

*BaByliss***PRO**[®] *Artists*



SECHE-CHEVEUX PROFESSIONNEL EDM TECHNOLOGY
POUR CHEVEUX ET BARBES

*EDM TECHNOLOGY PROFESSIONAL BLOW DRYER
FOR HAIR AND BEARDS*

STEELFX

BAB8000IE

FRANCAIS

STEELFX SECHE-CHEVEUX PROFESSIONNEL EDM TECHNOLOGY POUR CHEVEUX ET BARBES

CARACTERISTIQUES

- Design ergonomique, parfaitement équilibré
- Moteur EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor) développé en collaboration avec FERRARI
- Puissant 2000 Watts
- 540g
- Longue durée de vie jusqu'à 10 000 heures
- Vitesse d'air : 180 km/h
- Débit d'air : 93 m³/h
- Générateur ionique central
- 2 vitesses/3 températures
- Embout concentrateur
- Filtre arrière amovible
- Cordon d'alimentation anti-nœud 2.7m
- Anneau de suspension
- Lingette d'entretien en microfibre et housse de rangement incluses

EDM TECHNOLOGY

Nouvelle technologie de moteurs gérés électroniquement.

• Longévité

Les moteurs traditionnels sont pourvus de charbons dont l'usure par frottement finit par affecter la durée de vie de l'appareil. Une fois ces charbons usés, le moteur cesse

de fonctionner.

Nous avons éliminé ces charbons et les avons remplacés par un anneau d'aimants en terre rare très puissants.

Le moteur du STEELFX a une durée de vie de jusqu'à 10 000 heures, soit jusqu'à 10 fois plus longue que celle des moteurs AC.

• Constance

Le moteur est contrôlé par électronique pour un rendement optimal. Le flux d'air est en permanence sous contrôle pour une stabilité maximale. Il n'y a pas de baisse de puissance, ni de performance.

• Moins de vibrations

Grâce au moteur à double roulement à billes géré électroniquement, les vibrations sont considérablement réduites ; ce qui, en combinaison avec la légèreté du moteur rend les appareils confortables à utiliser, même dans le cadre d'une utilisation intensive. Les tensions musculaires sont considérablement réduites pour un confort d'utilisation optimal.

• Plus de silence

Les moteurs EDM TECHNOLOGY sont dotés d'une électronique qui contrôle sa rotation à raison de 1,2 millions de fois par seconde. Cela permet d'adoucir chaque séquence de rotation génératrice de bruit, afin d'éviter les fréquences désagréables à l'oreille humaine.

INSTRUCTIONS DE SECHAGE

1. Laver les cheveux au shampoing et éventuellement appliquer un soin conditionneur. Rincer abondamment et essorer les cheveux à la serviette. Diviser les cheveux en sections. À l'aide du sèche-cheveux et d'une brosse, diriger l'air chaud le long de chaque section, une section après l'autre. L'air chaud doit passer à travers la mèche de cheveux. Prendre soin de diriger le flux d'air vers les cheveux, non vers le cuir chevelu.
2. Pendant le séchage, veiller à maintenir les entrées d'air non-obstruées et dégagées de tout cheveu.
3. Pour éviter toute surchauffe et d'éventuels dommages aux cheveux ou à la peau, éviter de concentrer la chaleur sur une seule section de cheveux pendant un trop long moment. Garder le sèche-cheveux en mouvement pendant la mise en forme des cheveux.
4. Lorsque le sèche-cheveux est utilisé pour créer des boucles et des ondulations, sécher les cheveux quasi totalement en utilisant une température de séchage plus élevée, fixer ensuite la coiffure à l'aide de la touche air froid.
5. Ce sèche-cheveux est livré avec un embout concentrateur. Utiliser cet accessoire lorsqu'il est nécessaire de concentrer la puissance de séchage sur une petite surface (comme une boucle ou une

ondulation) ou pour assouplir des cheveux bouclés.

6. Le STEELFX a été conçu pour maximiser le séchage et la mise en forme de tous les cheveux mais aussi de toutes les barbes et s'adapter à leurs spécificités.

ATTENTION

Ce sèche-cheveux professionnel est équipé d'une fonction air froid. En utilisation ne pas plaquer l'entrée d'air sur les cheveux, cela endommagerait des parties internes de l'appareil. Ne jamais bloquer les ouvertures de l'appareil. Toujours veiller à ce que des peluches, des cheveux ou d'autres débris ne s'accumulent pas dans le filtre. Le nettoyer très régulièrement. Si le filtre venait à être obstrué, les performances de l'appareil seraient diminuées, sa durée de vie serait réduite et la garantie pourrait ne pas fonctionner.

AIR FROID



GÉNÉRATEUR D'IONS NÉGATIFS

Le STEELFX est équipé d'un générateur central d'ions négatifs qui produit un volume exceptionnel de millions d'ions par cm^3 . Les cheveux présentent, naturellement, une charge électrique positive. Cette charge positive augmente pendant le séchage et génère de

l'électricité statique, ce qui écarte les écailles de cheveux les unes des autres. La surface du cheveu devient alors plus rêche et prend une apparence plus terne. Les ions négatifs générés par ce sèche-cheveux vont neutraliser la charge électrique positive et, de cette façon, retirer l'électricité statique des cheveux. Les cheveux sont brillants, faciles à mettre en forme. Il a également été prouvé que la technologie ionique agit comme un catalyseur sur les produits de soin pour les cheveux.

ERGONOMIE

Le STEELFX possède une poignée ergonomique qui rend l'appareil très confortable à utiliser. Grâce à son équilibre parfait, cet appareil trouve parfaitement sa place dans un salon de coiffure.

COQUE EN ACIER INOXYDABLE

Le STEELFX a été conçu dans un acier inoxydable de haute qualité qui, outre un aspect luxueux et soigné, lui apporte résistance et longévité. Sa coque robuste, entièrement métallique, est conçue pour une utilisation intensive et offre une fiabilité 100% professionnelle. Le sèche-cheveux est livré avec une housse de rangement et une lingette en microfibre pour maintenir la coque en acier inoxydable de l'appareil propre de toutes traces de doigts et résidus divers.

EMBOUT CONCENTRATEUR

Le STEELFX est livré avec un embout concentrateur droit, étroit, de 60 mm qui convient idéalement pour lisser les cheveux, car il permet d'obtenir la tension nécessaire sur le cheveu.

ENTRETIEN

Il est nécessaire de garder le sèche-cheveux propre pour qu'il puisse offrir les performances fonctionnelles adéquates. Lorsqu'un nettoyage est nécessaire, débrancher l'appareil, le laisser refroidir et retirer la poussière et les peluches des entrées d'air à l'aide d'une petite brosse ou d'une brosse d'aspirateur.

La surface du sèche-cheveux doit être nettoyée uniquement à l'aide d'un chiffon sec. Des entrées d'air encombrées ou bloquées provoqueraient la surchauffe de l'appareil. En cas de surchauffe, l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité automatique qui arrête le sèche-cheveux ou l'émission de chaleur afin de prévenir tout dommage ou tout accident corporel. Si l'appareil ou l'émission de chaleur s'arrête, éteindre le sèche-cheveux, débrancher la prise et laisser l'appareil refroidir pendant 10 à 15 minutes avant de le remettre en marche.

S'assurer au préalable que les entrées d'air sont propres en respectant les étapes suivantes :

1. Retirer le filtre d'aspiration de l'arrière du sèche-cheveux en le

tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

2. Inspecter visuellement le filtre afin de s'assurer qu'aucun cheveu n'est coincé. Rincer la grille **UNIQUEMENT** à l'eau courante afin de la nettoyer de tout débris. Répéter l'opération si nécessaire ou utiliser une brosse dure pour retirer tout débris solidement ancré.
3. S'assurer que la grille est nettoyée de tout débris et complètement sèche.

ENGLISH

STEELFX EDM TECHNOLOGY PROFESSIONAL BLOW DRYER FOR HAIR AND BEARDS

FEATURES

- Fully balanced, ergonomic design
- Ferrari designed engine with EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor)
- Powerful 2000 watts
- 540g
- Long life, up to 10 000 hours
- Air speed: 180km/hr
- Airflow: 93 m³/h
- Central ion generator
- 2 speed ad 3 temperature setting
- Concentrator nozzle
- Removable rear filter
- 2.7m tangle-free power cord
- Hang ring
- Includes microfiber cleaning cloth and storage pouch

EDM TECHNOLOGY

New technology of electronics driven motors.

• Long lifespan

Typical motors require carbon brushes, which cause friction, and are ultimately worn down over the life of the styling tool. Once the brushes are depleted, the motor will fail. We have eliminated the carbon brushes and replaced them with a rare earth magnets ring. The

motor of the STEELFX lasts up to 10 000 hours, that is to say up to 10 times longer than the AC engines.

• Steadiness

The motor is driven by electronics for optimum output. Air flow is constantly controlled for maximum stability. There is no decrease of power, nor decrease of performance.

• Less vibrations

Thanks to the electronics driven motor with double ball bearing, vibrations are significantly reduced. This, combined with the lightness of the motor makes these appliances provided with this technology of motor very comfortable to use, even intensively. Muscular tensions are reduced, therefore providing optimum comfort.

• More silence

Electronics controls the motor's rotation at a rate of 1,2 million times per second. Rotation generating noise, electronics control softens each sequence of rotation; therefore avoiding human ears unpleasant sound frequencies.

DRYING BASICS

1. Shampoo and condition hair. Rinse thoroughly. Towel-blot hair to remove excess moisture. Section hair. Using the dryer along with a styling brush, direct hot air through a section of hair at a time. Move dryer steadily across each section so that

the hot air passes through hair. Direct airflow at hair, not scalp.

2. Keep dryer's air intake vents unobstructed and free from hair while drying.
3. To avoid over-drying and possible damage to hair or skin, do not concentrate heat on one section for any length of time. Keep dryer moving as you style.
4. When using the dryer to create curls and waves, dry hair almost completely on a warmer temperature setting, then finish styling with cooler air.
5. This dryer includes a concentrator attachment. Use the attachment when you need drying power in a small area (such as a curl or a wave), or when you want to relax curly hair.
6. The STEELFX has been engineered for maximizing drying and styling of every hair but also every beard.

WARNING

This professional dryer is equipped with a cold air setting. Do NOT use with the air inlet against hair, or damage will be caused to internal parts. Never block the air openings of the appliance. Keep the filter intake free of buildup from lint, hair and other debris by cleaning regularly. Allowing the filter to become blocked will decrease performance, shorten the life of the dryer, and risk voiding the warranty.



NEGATIVE ION GENERATOR

The STEELFX hair dryer has a central negative ion generator that generates an exceptional volume of millions of ions per cm^3 . Hair is naturally positively charged; this positive charge is increased during drying and generates static electricity, which causes the scales of the hair to move away from each other. The surface of hair thus becomes rough and takes on a lifeless appearance.

The negative ions generated by this hair dryer will neutralize the positive charge and, in this way, remove any static electricity in the hair. Hair is shiny and easy to style.

It has been proven that ionic technology acts as a catalyst for hair products.

LIGHTWEIGHT AND ERGONOMIC

The STEELFX hair dryer has an ergonomic handle that makes it very comfortable to use. Its ideal balance makes it perfect for the salon.

STAINLESS STEEL HOUSING

Crafted from high quality stainless steel for strength and durability, with an ultra-sleek, shiny finish, the STEELFX BAB8000IE's robust all-metal housing has been engineered for total professional reliability and uncompromising

integrity.

A microfiber cleaning cloth is included to keep the stainless steel housing free of fingertips, as well as to remove residue from the dryer. The STEELFX is also delivered with a storage pouch.

CONCENTRATOR NOZZLES

The STEELFX hair dryer comes with a 60 mm straight, narrow concentrator nozzle that is perfect for straightening because it lets you achieve the required tension on the hair.

USER MAINTENANCE

The dryer must be kept clean for proper operating performance.

When cleaning is needed, unplug the cord, allow to cool and clean dust and lint from air intake openings with a small brush or the brush attachment of a vacuum cleaner. The outer surface of the dryer should be wiped clean with a cloth only. Blocked or clogged air intake vents will cause the dryer to overheat. If overheating occurs, an automatic safety device will shut the dryer or the heat off to prevent damage or personal injury. If the unit or the heat cycles off, turn the dryer off, unplug the cord, and allow the dryer to cool for 10 to 15 minutes before restarting. Make sure air vents are clean, by following the steps below.

1. Remove intake filter from back of dryer by twisting counter-clockwise.
2. Visually inspect the filter to make

sure no hair is caught. Rinse the mesh screen **ONLY** under running water to clear any debris. Repeat as needed, or use a stiff bristle brush for any difficult buildup.

3. Make sure the mesh screen is free from any debris and completely dry.

DEUTSCH

STEELFX PROFESSIONELLER EDM TECHNOLOGY HAAR- TROCKNER FÜR HAAR UND BART

EIGENSCHAFTEN

- Ergonomisches, perfekt ausgewogenes Design
- Der Motor mit EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor) wurde in Zusammenarbeit mit FERRARI entwickelt
- Starke 2000 Watt Leistung
- 540g
- Lange Betriebszeit von bis zu 10.000 Stunden!
- Luftstromgeschwindigkeit: 180 km/h
- Luftausstoß: 93 m³/h
- Zentraler Ionengenerator
- 2 Geschwindigkeits- / 3 Temperaturstufen
- Zentrierdüse
- Abnehmbarer Filter hinten
- Hedderfreies Netzkabel von 2,7m
- Aufhängeöse
- Mikrofaser-Reinigungstuch und Hülle zum Verstauen beiliegend

EDM TECHNOLOGY

Die neue Technologie elektronisch gesteuert Motoren

> Langlebigkeit

Herkömmliche Motoren sind mit Graphitkohlebürsten ausgestattet, die sich mit der Zeit abnutzen und

damit die Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen. Wenn die Kohlebürsten vollständig abgenutzt sind, kann der Motor nicht mehr funktionieren.

Wir haben die Graphitkohlebürsten durch einen Ring aus äußerst starken Seltene-Erden-Magnete ersetzt.

Der Motor des STEELFX hat eine Gesamtbetriebszeit von bis zu 10.000 Stunden, also 10 mal mehr als AC-Motoren.

> Stabilität

Der Motor ist elektronisch gesteuert, um optimale Leistungen zu entwickeln.

Der Luftstrom wird ständig kontrolliert, damit er so stabil wie möglich bleibt. Leistungsschwankungen werden vermieden.

> Weniger Vibrationen

Dank des elektronisch gesteuerten Motors mit doppeltem Kugellager konnten die Vibrationen drastisch gesenkt werden; dies führt zusammen mit dem geringen Gewicht des Motors dazu, dass die Geräte selbst bei intensiver Nutzung bequem zu verwenden sind. Muskelverspannungen treten weit weniger häufig auf, der Gebrauchs-komfort ist optimal.

> Leiser

Die Rotation der EDM TECHNOLOGY Motoren wird 1,2 Millionen Mal pro Sekunde elektronisch geregelt. Hierdurch werden geräuscherzeugende Rotations-

sequenzen gemildert, so dass Frequenzen vermieden werden, die für das menschliche Ohr unangenehm sind.

ANLEITUNG ZUM TROCKNEN DES HAARS

1. Das Haar mit einem Shampoo waschen und eventuell eine Pflegespülung anwenden. Das Haar mit reichlich Wasser ausspülen und mit einem Handtuch trocknen. Das Haar in Abschnitte aufteilen. Die Heißluft mit dem Haartrockner und einer Bürste an jeder Strähne entlang führen und dabei Abschnitt für Abschnitt vorgehen. Die Heißluft muss die Strähne durchdringen. Dabei darauf achten, dass der Luftstrom auf die Haare und nicht auf die Kopfhaut gerichtet wird.
2. Während des Trocknens darauf achten, dass die Lufteinlässe nicht verstopfen und Haare regelmäßig entfernt werden.
3. Um Überhitzen und eventuelle Beschädigung des Haars oder der Kopfhaut zu vermeiden sollte die Hitze nicht zu lange auf eine einzelne Haarsträhne gerichtet werden. Den Haartrockner während des gesamten Stylingvorgangs in Bewegung halten.
4. Um mit dem Haartrockner Locken und Wellen zu formen, die Haare solange auf einer höheren Temperatur trocknen, bis sie fast trocken sind und das Styling mit der Kaltlufttaste abschließen
5. Dieser Haartrockner wird mit

einer Zentrierdüse geliefert. Dieser Aufsatz werden verwendet, wenn die Trockenkraft auf eine kleine Oberfläche (z.B. eine Locke oder Welle) gerichtet werden oder wenn lockiges Haar geglättet werden soll.

6. Der STEELFX wurde konzipiert, um das Trocknen und Stylen aller Haartypen, aber auch von Bärten zu maximieren und sich an die jeweiligen Erfordernisse anzupassen.

ACHTUNG

Dieser professionelle Haartrockner verfügt über eine Kaltluftfunktion. Drücken Sie den Lufteinlass nicht auf die Haare, denn dadurch würden interne Bestandteile des Geräts beschädigt werden. Niemals die Öffnungen des Geräts blockieren. Immer darauf achten, dass sich keine Fusseln, Haare oder andere Rückstände im Filter ansammeln. Er sollte häufig gereinigt werden. Ein verstopfter Filter würde die Leistungsfähigkeit und Lebensdauer des Geräts verringern und eventuell die Garantie außer Kraft setzen.

KALTLUFT



NEGATIVIONENGENERATOR

Der STEELFX ist mit einem zentralen Negativionengenerator ausgestattet, der ein außerordent-

liches Volumen von mehreren Millionen Ionen pro cm^3 erzeugt. Kopfhaar ist von Natur aus positiv geladen.

Während des Trocknens wird die positive Ladung verstärkt und es entsteht statische Elektrizität, die dazu führt, dass sich die Hornhautschuppen auf der Haaroberfläche voneinander weg bewegen. Die Haaroberfläche wird rauer und sieht stumpf aus. Die von diesem Haartrockner erzeugten Negationen neutralisieren die positive Ladung und entfernen somit die statische Elektrizität aus dem Haar. Das Haar glänzt und ist leicht zu frisieren.

Erwiesenermaßen übt Ionentechnologie eine Katalysatorwirkung auf Haarpflegeprodukte aus.

ERGONOMIE

Der STEELFX verfügt über einen ergonomischen Handgriff, wodurch das Gerät sehr komfortabel zu benutzen ist. Das Gerät ist perfekt ausgewogen und daher ideal für den Einsatz in Frisiersalons.

GEHÄUSE AUS ROSTFREIEM EDELSTAHL

Das Design des STEELFX beruht auf rostfreiem Qualitäts-Edelstahl, das ihm abgesehen von dem gepflegten Luxus-Look auch Robustheit und eine lange Lebensdauer bringt. Das robuste Vollmetallgehäuse wurde für eine intensive Nutzung konzipiert und bietet 100% professionelle Zuverlässigkeit.

Der Haartrockner wird mit einer

Hülle zum Verstauen und einem Mikrofaser-Reinigungstuch geliefert, um das Edelstahlgehäuse des Geräts immer sauber und frei von Fingerspuren und anderen Verunreinigungen zu halten.

ZENTRIERDÜSE

Der STEELFX wird mit einer geraden, schmalen Düse von 60 mm geliefert, die ideal zum Glätten des Haars geeignet ist, da mit ihrer Hilfe die notwendige Spannung in das Haar gebracht werden kann.

PFLEGE

Es ist wichtig, dass der Haartrockner sauber gehalten wird, damit er seine volle Leistung erbringen kann. Falls das Gerät gereinigt werden muss, zuerst den Netzstecker ziehen, das Gerät abkühlen lassen und dann mit einer kleinen Bürste oder einer Staubsaugerbürste Staub und Fusseln von den Luftzufuhröffnungen entfernen .

Die Oberflächen des Haartrockners brauchen nur mit einem trockenen Tuch gereinigt zu werden. Verschmutzte oder verstopfte Luftzufuhröffnungen würden zu einem Überhitzen des Geräts führen. Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet, der den Haartrockner automatisch ausschaltet oder die Abgabe von Hitze verhindert, um körperliche Schäden oder Unfälle zu verhindern. Wenn sich das Gerät ausschaltet oder keine Hitze mehr abgibt, schalten Sie den Haartrockner aus, ziehen den Netzstecker und warten 10 bis 15

Minuten, bevor sie ihn wieder einschalten.

Vorher durch die folgenden Schritte überprüfen, dass die Luftzufuhr nicht behindert wird:

1. Den Ansaugfilter entgegen dem Uhrzeigersinn drehen, um ihn von der Rückseite des Haartrockners zu entfernen.
2. Den Filter sorgfältig kontrollieren, um sicher zu sein, dass kein Haar im Gitter klemmt. Das Maschengitter **AUSSCHLIEßLICH** mit klarem Wasser ausspülen, um alle Rückstände zu entfernen. Den Vorgang gegebenenfalls wiederholen oder stark verkrustete Rückstände mit einer harten Bürste entfernen.
3. Überprüfen, dass das Gitter von allen Rückständen befreit wurde und wieder völlig trocken ist.

NEDERLANDS

STEELEX PROFESSIONELE HAARDROGER MET EDM TECHNOLOGY VOOR HAAR EN BAARD

PRODUCTKENMERKEN

- Compleet uitgebalanceerd ergonomisch ontwerp
- Motor met EDM-TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor technology) ontwikkeld in samenwerking met FERRARI
- Krachtige 2000 Watt
- 540 g
- Lange levensduur tot wel 10.000 uur
- Luchtsnelheid: 180 km/h
- Luchtdoorvoer: 93 m³/h
- Centrale ionengenerator
- 2 snelheden / 3 temperaturen
- Extra smalle blaasmond
- Afneembaar achterfilter
- 2,7 m meedraaiend snoer
- Ophangring
- Inclusief microfibre onderehoudsdoekje en opbergetui

EDM TECHNOLOGY

Nieuwe technologie van elektronisch aangestuurde motoren.

> Lange levensduur

Traditionele motoren zijn voorzien van koolborstels die door slijtage door wrijving een kortere levensduur hebben. Wanneer de koolborstels eenmaal versleten zijn, werkt

de motor niet meer.

Wij hebben de koolborstels verwijderd en ze vervangen door een ring van zeer krachtige zeldzaam-aardemagneten.

De STEELFX motor heeft een levensduur tot wel 10.000 uur, oftewel 10 keer langer dan die van AC-motoren.

> Constant

De motor wordt door elektronica aangestuurd, voor een optimaal rendement.

De luchtstroom wordt continu gecontroleerd voor een optimale stabiliteit. Het vermogen en de prestaties blijven onveranderd hoog.

> Minder trillingen

Dankzij een motor met dubbele kogellagers die elektronisch aangestuurd wordt, zijn de trillingen aanzienlijk verminderd; dit, in combinatie met het lichte gewicht van de motor maakt de apparaten zeer prettig in gebruik, zelfs bij intensief gebruik. De spanning op de spieren wordt aanzienlijk verminderd, wat zorgt voor optimaal gebruiksgemak.

> Stiller

De motoren met EDM TECHNOLOGY bevatten elektronica die controle houdt over de rotaties van 1,2 miljoen keer per seconde. Hierdoor kan het geluid van elke rotatiereeks worden gedempt, zodat onprettige frequenties voor het menselijk oor worden vermeden.

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Was het haar en breng eventueel conditioner aan. Spoel het haar goed uit en droog het met een handdoek. Verdeel het haar in delen. Richt de warme lucht van een haardroger met behulp van een borstel, één voor één langs elk deel. De warme lucht moet door de haarpluk heen blazen. Zorg dat de luchtstroom op het haar gericht is en niet op de hoofdhuid.
2. Zorg dat de luchtinvoer van de haardroger tijdens het gebruik vrij blijft en er geen haren in komen.
3. Om oververhitting en mogelijke schade aan het haar of de huid te voorkomen, ervoor zorgen dat de warmte niet te lang op één pluk haar geconcentreerd blijft. Blijf de haardroger steeds bewegen tijdens het stylen van het haar.
4. Wanneer de droger gebruikt wordt om krullen en slag te creëren, het haar vrijwel helemaal drogen op een hogere temperatuur en het kapsel vervolgens met behulp van de koudeluchtknop fixeren.
5. Deze haardroger wordt geleverd met een smalle blaasmond. Gebruik dit accessoire wanneer het nodig is om het droogvermogen op een klein oppervlak te concentreren (zoals een krul of een slag) of om krullend haar soepel te maken.
6. De STEELFX is ontwikkeld om het drogen en in model brengen van

elk soort haar maar ook van alle baarden te optimaliseren en om zich aan te passen aan hun eigenschappen.

LET OP

Deze professionele haardroger is voorzien van een koudeluchtfunctie.

De haardroger niet gebruiken met de luchtinvoer tegen het haar aan, want dat zou het binnenwerk van het apparaat kunnen beschadigen. Blokkeer nooit de luchtopeningen van het apparaat. Zorg dat pluïjes, haar en vuil zich niet ophopen in het filter en reinig het daarom regelmatig. Als het filter verstopt raakt, zal de haardroger minder goed werken en een kortere levensduur hebben en kan de garantie komen te vervallen.

KOUDE LUCHT



NEGATIEVE IONEN GENERATOR

De STEELFX heeft een centrale negatieve ionengenerator die een uitzonderlijke hoeveelheid van miljoenen ionen produceert per cm^3 . Haar is van nature positief geladen.

Deze positieve lading wordt hoger tijdens het drogen en veroorzaakt statische elektriciteit die ervoor zorgt dat de haarschubben uit elkaar gaan staan. Het haarpervlak wordt daardoor ruwer en

gaat er doffer uitzien. De negatieve ionen die worden geproduceerd door deze haardroger zullen de positieve lading neutraliseren en zo statische elektriciteit uit het haar laten verdwijnen. Het haar gaat glanzen en is makkelijk in model brengen.

Het is bewezen dat de ionentechnologie als een katalysator werkt op haarverzorgingsproducten.

ERGONOMIE

De STEELFX beschikt over een ergonomische handgreep waardoor het apparaat zeer prettig in gebruik is. Met zijn perfecte balans past dit apparaat perfect in een kapsalon.

ROESTVRIJSTALEN OMHULSEL

De STEELFX is gemaakt van hoogwaardig roestvrijstaal dat er niet alleen luxe en verzorgd uitziet maar ook zeer sterk is en een lange levensduur heeft. Het robuuste omhulsel geheel van metaal is ontwikkeld voor intensief gebruik en zorgt voor 100% professionele betrouwbaarheid.

De haardroger wordt geleverd met een opbergetui en een microvezeldoekje om de buitenkant van roestvrijstaal vrij te houden van vingerafdrukken en vuil.

EXTRA SMALLE BLAASMOND

De STEELFX is voorzien van een rechte, smalle 60 mm blaasmond die ideaal is om het haar steil te maken, omdat u het haar de vereiste spanning kunt geven.

ONDERHOUD

De haardroger moet schoon blijven om goed te kunnen blijven functioneren. Wanneer hij schoongemaakt moet worden, haalt u de stekker uit het stopcontact, laat u het apparaat afkoelen en verwijdert u stof en pluisjes uit de luchtinvoeropeningen met een klein borsteltje of met de borstelkop van de stofzuiger.

De buitenkant van de haardroger hoeft alleen met een droge doek schoongemaakt te worden. Geblokkeerde of verstopte luchtinvoeropeningen kunnen oververhitting van het apparaat veroorzaken. Wanneer de droger oververhit raakt, slaat de droger of de warmteverspreider af dankzij een automatische beveiliging, om schade aan het apparaat of persoonlijke verwondingen te voorkomen. Als het apparaat of de warme lucht uit zichzelf stopt, zet dan de droger uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat de haardroger 10 tot 15 minuten afkoelen voordat u hem weer aanzet.

Zorg dat de luchtopeningen schoon zijn, door de volgende stappen te ondernemen:

1. Verwijder het luchtinvoerfilter van de achterkant van de haardroger door hem tegen de klok in te draaien.
2. Bekijk het filter goed en controleer of er geen haar in zit. Spoel ALLEEN het rooster af onder de kraan om vuil te verwijderen. Indien nodig dit herhalen of een harde borstel gebruiken om

hardnekkig vuil los te borstelen.
3. Zorg dat het rooster geen vuil
meer bevat en helemaal droog is.

ITALIANO

STEELFX ASCIUGACAPELLI PROFESSIONALE EDM TECHNOLOGY PER CAPELLI E BARBE

CARATTERISTICHE

- Design ergonomico, perfettamente equilibrato
- Motore EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor) sviluppato in collaborazione con FERRARI
- Potenza 2000 watt
- 540 g
- Lunga durata di vita, fino a 10.000 ore
- Velocità dell'aria: 180 km/h
- Flusso d'aria: 93 m³/h
- Generatore centrale di ioni
- 2 velocità/3 temperature
- Bocchetta concentratrice
- Filtro posteriore amovibile
- Cavo di alimentazione anti-anodamento 2,7 m
- Gancio ad anello
- In dotazione, salviettina di pulizia in microfibra e custodia

EDM TECHNOLOGY

Nuova tecnologia di motori gestiti elettronicamente.

> Durata

I motori tradizionali sono dotati di carboncini la cui usura da sfregamento condiziona la durata di vita dell'apparecchio. Una volta che i

carboncini sono del tutto usurati, il motore non può più funzionare. Noi abbiamo rimosso i carboncini e li abbiamo sostituiti con un anello di magneti terre rare molto potenti. Il motore dello STEELFX ha una durata di vita fino a 10.000 ore, ossia fino a 10 volte superiore a quella dei motori AC.

> Costanza

Motore controllato elettronicamente, per una resa ottimale. Il flusso d'aria è costantemente sotto controllo, per la massima stabilità. Non vi sono cali di potenza, né di prestazioni.

> Riduzione delle vibrazioni

Grazie al motore a doppio cuscinetto a sfera gestito elettronicamente, le vibrazioni sono notevolmente ridotte; questo, unito alla leggerezza del motore, migliora il comfort di utilizzo, anche in caso di uso intensivo. Le tensioni muscolari sono notevolmente ridotte, per un comfort d'utilizzo ottimale. un comfort d'utilizzo ottimale.

> Più silenziosi

I motori EDM TECHNOLOGY sono gestiti da un'elettronica che ne controlla la rotazione sulla base di 1,2 milioni di volte al secondo. Ciò permette di attenuare ogni sequenza di rotazione generatrice di rumore, in modo da evitare frequenze sgradevoli all'orecchio umano.

ISTRUZIONI DI ASCIUGATURA

1. Lavare i capelli con lo shampoo, quindi applicare l'eventuale balsamo. Sciacquare abbondantemente e dare un'asciugata sommaria ai capelli con l'asciugamano. Dividere i capelli in sezioni. Usando l'asciugacapelli e una spazzola, dirigere l'aria calda lungo ogni sezione di capelli, una dopo l'altra. L'aria calda deve passare attraverso la ciocca di capelli. Fare attenzione a dirigere il flusso d'aria verso i capelli e non verso il cuoio capelluto.
2. Durante l'asciugatura, controllare gli ingressi dell'aria per far sì che non vengano ostruiti e che siano liberi da eventuali capelli.
3. Per evitare surriscaldamenti ed eventuali danni ai capelli e alla pelle, evitare di concentrare troppo a lungo il calore su una sola sezione di capelli. Continuare a muovere l'asciugacapelli durante la messa in forma dei capelli.
4. Quando si utilizza l'asciugacapelli per creare ricci e ondulazioni, asciugare i capelli quasi totalmente, utilizzando una temperatura di asciugatura più elevata, quindi fissare l'acconciatura utilizzando il pulsante aria fredda.
5. Asciugacapelli con una bocchetta concentratrice in dotazione. Utilizzare questo accessorio quando è necessario concentrare la potenza di asciugatura su una piccola superficie (come

un ricciolo o un'ondulazione) o quando si vuole ammorbidire i capelli ricci.

6. Lo STEELFX è stato progettato per massimizzare l'asciugatura e la messa in forma di tutti i capelli, ma anche di tutte le barbe, e adattarsi alle loro specificità.

ATTENZIONE

Questo asciugacapelli professionale è dotato della funzione aria fredda.

Durante l'uso, non ostruire gli ingressi dell'aria con dei capelli; ciò danneggerebbe le parti interne dell'apparecchio. Non bloccare mai le aperture dell'apparecchio. Controllare sempre che nel filtro non si accumulino pelucchi, capelli o altri residui. Pulirlo con grande regolarità. Se il filtro si ostruisce, le prestazioni dell'apparecchio risulterebbero ridotte, come anche la durata, e la garanzia potrebbe non essere valida.

ARIA FREDDA



GENERATORE DI IONI NEGATIVI

Lo STEELFX è dotato di un generatore centrale di ioni negativi che produce un volume eccezionale di milioni di ioni per cm³. I capelli bagnati presentano, naturalmente, una carica elettrica positiva. Questa carica positiva aumenta durante l'asciugatura e genera

elettricità statica, che spinge le scaglie dei capelli ad allontanarsi le une dalle altre. La superficie del capello diventa, quindi, più ruvida, assumendo un aspetto opaco. Gli ioni negativi generati da questo asciugacapelli neutralizzano la carica elettrica positiva e, in tal modo, si elimina l'elettricità statica dai capelli. I capelli sono brillanti, facili da mettere in forma.

È stato anche provato che la tecnologia a ioni agisce come un catalizzatore sui prodotti per la cura dei capelli.

ERGONOMIA

Lo STEELFX è dotato di manico ergonomico che rende l'apparecchio molto maneggevole. Grazie al suo equilibrio perfetto, questo apparecchio trova perfettamente il suo posto in un salone di acconciatura.

COSTRUZIONE IN ACCIAIO INOSSIDABILE

Lo STEELFX è stato realizzato in acciaio inossidabile di alta qualità che, oltre a conferire una linea curata ed elegante, garantisce resistenza e durata. La struttura robusta, interamente metallica, è stata studiata per un utilizzo intenso e offre un'affidabilità professionale al 100%.

L'asciugacapelli ha una custodia e una salviettina in microfibra in dotazione, per mantenere la struttura in acciaio inossidabile dell'apparecchio pulita da impronte delle dita e da altri residui.

BOCCHETTA CONCENTRATRICE

Lo STEELFX è fornito con una bocchetta dritta, stretta, da 60 mm, ideale per lisciare i capelli, in quanto permette di ottenere la tensione necessaria sul capello.

MANUTENZIONE

È necessario conservare l'asciugacapelli pulito affinché possa offrire prestazioni funzionali adeguate. Quando è necessario pulire l'apparecchio, staccarlo dalla corrente, lasciarlo raffreddare, quindi togliere polvere e pelucchi dagli ingressi dell'aria utilizzando una spazzolina o la spazzola dell'aspiratore.

La superficie dell'asciugacapelli deve essere pulita solo utilizzando un panno asciutto. Eventuali ingressi dell'aria ostruiti o bloccati provocherebbero il surriscaldamento dell'apparecchio. In caso di surriscaldamento, l'apparecchio è dotato di un dispositivo automatico di sicurezza, che interrompe il funzionamento dell'asciugacapelli o dell'emissione di calore al fine di prevenire eventuali danni o incidenti fisici. Se si interrompe il funzionamento dell'apparecchio o l'emissione di calore, spegnere l'asciugacapelli e lasciar raffreddare l'apparecchio per 10-15 minuti prima di rimetterlo in funzione.

Controllare che gli ingressi dell'aria siano puliti procedendo come segue:

1. Togliere il filtro d'aspirazione dal retro dell'asciugacapelli ruotandolo in senso antiorario.

2. Ispezionare visivamente il filtro per controllare che non vi siano capelli all'interno. Sciacquare la griglia UNICAMENTE con acqua corrente, in modo da eliminare eventuali residui. Se necessario, ripetere l'operazione, oppure utilizzare una spazzola dura per togliere eventuali residui difficili da rimuovere.
3. Controllare che la griglia metallica sia pulita, priva di qualsiasi residuo e totalmente asciutta.

ESPAÑOL

STEELFX SECADOR PROFESIO- NAL EDM TECHNOLOGY PARA CABELLO Y BARBA

CARACTERÍSTICAS

- Diseño ergonómico, totalmente equilibrado
- Motor EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor) desarrollado en colaboración con FERRARI
- Potente 2000 vatios
- 540 g
- Vida útil muy larga, hasta 10000 horas
- Velocidad del aire: 180 km/h
- Caudal de aire: 93 m³/h
- Generador de iones central
- 2 velocidades/3 temperaturas
- Boquilla concentradora
- Filtro trasero extraíble.
- Cable de alimentación antinudos de 2,7 m
- Anilla para colgar
- Funda y paño de mantenimiento de microfibra incluidos

EDM TECHNOLOGY

Nueva tecnología de motores con control electrónico.

> Longevidad

Los motores tradicionales están provistos de carbones, cuyo desgaste por frotamiento acaba afectando a la vida útil del aparato. Cuando se gastan los carbones, el

motor deja de funcionar. Hemos eliminado estos carbones y los hemos sustituido por un anillo de imanes de tierras raras muy potentes. El motor del secador STEELFX tiene una vida útil de hasta 10 000 horas, es decir, hasta 10 veces más larga que la de los motores AC.

> Regularidad

El motor se controla mediante un procedimiento electrónico para lograr un rendimiento óptimo. El flujo de aire está bajo un control constante, para lograr la máxima estabilidad. No hay caída de potencia, ni de prestaciones.

> Menos vibraciones

Gracias al motor de doble rodamiento de bolas con control electrónico, las vibraciones se reducen considerablemente. Si sumamos el peso reducido del motor, tenemos un aparato más cómodo de utilizar, incluso en un entorno de uso intensivo. Las tensiones musculares se reducen considerablemente, para alcanzar una comodidad de uso óptima.

> Más silencioso

Los motores EDM TECHNOLOGY están dotados de un sistema electrónico que controla su rotación a razón de 1,2 millones de revoluciones por segundo. De esta forma, se puede minimizar el ruido que genera cada secuencia de rotación, con el fin de evitar las frecuencias desagradables para el oído humano.

INSTRUCCIONES DE SECADO

1. Lave el cabello con champú y, si lo desea, aplique un acondicionador. Aclare bien y seque el pelo con una toalla. Divida el cabello en mechones. Utilice el secador y un cepillo de moldeado, dirigiendo el aire caliente hacia cada mechón, uno tras otro.

El aire caliente debe pasar a través del mechón. Dirija el flujo de aire hacia el pelo, no hacia el cuero cabelludo.

2. Mientras utiliza el secador, vigile que las entradas de aire estén libres de pelo y obstrucciones.

3. Para evitar un calor excesivo que podría dañar el cabello o la piel, no concentre el calor en un mismo mechón durante mucho tiempo. Mueva el secador a medida que va elaborando el peinado.

4. Cuando use el secador para crear bucles y ondas, primero seque el cabello casi por completo, utilizando una temperatura más alta, y luego fije el peinado utilizando la tecla de aire frío.

5. El secador incluye una boquilla concentradora. Use este accesorio cuando necesite concentrar la potencia de secado en un área muy pequeña (como un rizo o una onda) o para dar flexibilidad a un cabello rizado.

6. El secador STEELFX está diseñado para maximizar el secado y moldeado de todos los tipos de cabello, pero también de barba, adaptándose a sus características.

ATENCIÓN

Este secador profesional está equipado con una función de aire frío. Cuando lo utilice, compruebe que la entrada de aire del secador no está pegada al cabello, pues podría causar daños en el interior del aparato. No bloquee las entradas y salidas de aire. Mantenga el filtro libre de residuos de polvo, cabello o de cualquier otro tipo. Limpie el filtro con frecuencia. Si el filtro se obstruye, disminuirá el rendimiento y la vida útil del secador y podría perder la garantía.

AIRE FRÍO



GENERADOR DE IONES NEGATIVOS

El secador STEELFX está equipado con un generador central de iones negativos que produce un volumen excepcional de millones de iones por cm^3 . El cabello se carga de electricidad positiva de forma natural.

Esta carga positiva se incrementa durante el secado, generando electricidad estática, lo que hace que se abran las escamas del cabello. La superficie del cabello aparece rugosa y sin vida. Los iones negativos que genera este secador neutralizan la carga eléctrica positiva y eliminan de esta forma la electricidad estática del cabello. El cabello queda brillante y fácil de peinar.

Está demostrado que esta tecnología iónica actúa como catalizador para los productos capilares.

ERGONOMÍA

El secador STEELFX tiene una empuñadura ergonómica que hace muy cómoda su utilización. Gracias a su equilibrio impecable, es un secador perfecto para su peluquería.

CARCARA DE ACERO INOXIDABLE

El secador STEELFX está fabricado en un acero inoxidable de alta calidad que, además de su aspecto lujoso y cuidado, es garantía de resistencia y de longevidad. Su carcasa robusta, totalmente metálica, está diseñada para un uso intensivo y ofrece una fiabilidad 100% profesional.

El secador incluye un estuche y un paño de microfibra para mantener la carcasa de acero inoxidable limpia de huellas de dedos y otros residuos.

BOQUILLA CONCENTRADORA

El secador STEELFX incluye una boquilla concentradora, recta, estrecha, de 60 mm, especialmente adecuada para alisar el cabello, pues permite darle la tensión necesaria.

MANTENIMIENTO

Debe mantener el secador limpio para que le ofrezca las prestaciones funcionales adecuadas. Cuando necesite limpiarlo, desenchúfelo, déjelo enfriar y saque el polvo y los residuos de la entrada de aire con un cepillo pequeño o con el acce-

sorio de cepillo de su aspiradora. La superficie del secador solo se debe limpiar con un paño seco. Si las entradas de aire se obstruyen, el secador se calentará. Si esto ocurre, un dispositivo de seguridad apagará el secador o la emisión de calor para evitar daños o accidentes personales. Si el aparato se apaga o se interrumpe la emisión de calor, apague y desenchufe el secador y deje que se enfríe durante de 10 a 15 minutos antes de volverlo a poner en marcha.

Compruebe previamente que las entradas de aire están limpias siguiendo estos pasos:

1. Retire el filtro de entrada de la parte posterior del secador, girándolo en sentido antihorario.
2. Inspeccione el filtro para estar seguro de que no quedan residuos de cabello. Aclare el filtro de la rejilla ÚNICAMENTE con agua corriente para retirar cualquier residuo. Repita la operación en caso de necesidad, o bien utilice un cepillo de cerdas duras para retirar la suciedad más resistente.
3. Compruebe que la rejilla está libre de residuos y completamente seca.

PORTUGUÊS

STEELEX SECADOR DE CABELO PROFISSIONAL COM EDM TECHNOLOGY PARA CABELO E BARBA

CARACTERÍSTICAS

- Desenho ergonómico, totalmente equilibrado
- Motor EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor) realizado em colaboração com a FERRARI
- 2 000 watts de potência
- 540 g
- Vida útil muito longa, até 10 000 horas
- Velocidade do fluxo de ar: 180 km/h
- Débito de ar: 93 m³/h
- Gerador central de iões
- 2 velocidades/3 temperaturas
- Bico concentrador
- Filtro traseiro removível
- Cabo de alimentação em espiral de 2,7 m
- Anel de suspensão
- Pano de limpeza em microfibras e estojo incluídos

EDM TECHNOLOGY

Nova tecnologia de motores accionados electronicamente.

> Longevidade

Os motores convencionais necessitam de escovas de carbono, que estão sujeitas a desgaste por fricção e se deterioram ao longo da vida útil

do aparelho. Quando estas escovas se deterioram, o motor deixa de funcionar.

Eliminámos estas escovas, substituindo-as por um anel de ímanes de terras raras muito potentes.

O motor do STEELFX tem uma duração de vida útil de até 10 000 horas, ou seja até dez vezes mais longa do que a dos motores CA.

> Estabilidade

O motor é controlado electronicamente para produzir um rendimento óptimo.

O fluxo de ar está sempre sob controlo para uma estabilidade máxima. Não há baixa de potência, nem de desempenho.

> Menos vibração

Graças ao motor de rolamentos de esferas com fileira dupla accionado electronicamente, as vibrações são significativamente reduzidas, o que, em conjugação com a leveza do motor, torna estes aparelhos confortáveis de utilizar, mesmo quando o uso é intensivo. As tensões musculares são consideravelmente reduzidas para o máximo conforto de utilização.

> Mais silêncio

Os motores EDM TECHNOLOGY possuem um circuito electrónico que controla a sua rotação à razão de 1,2 milhões de vezes por segundo. Isto permite suavizar cada sequência de rotação geradora de ruído, a fim de evitar as frequências desagradáveis à orelha humana.

INSTRUÇÕES DE SECAGEM

1. Lave o cabelo com champô e, eventualmente, aplique creme ou condicionador. Passe abundantemente por água e retire o excesso de humidade dos cabelos com uma toalha. Divida o cabelo em madeixas. Com a ajuda do secador de cabelo e de uma escova, dirija o ar quente ao longo de cada madeixa, uma a seguir à outra. O ar quente deve passar através da madeixa de cabelo. Oriente o fluxo de ar para o cabelo e não para o couro cabeludo.
2. Durante a secagem, mantenha sempre as entradas de ar livres de obstruções e de cabelos.
3. Para evitar uma secagem excessiva e assim correr o risco de danificar o cabelo ou a pele, não concentre o calor numa única zona durante muito tempo. Mantenha sempre o secador de cabelo em movimento enquanto seca.
4. Sempre que utilizar o secador de cabelo para realizar caracóis e ondulações, comece por secar quase integralmente o cabelo com uma temperatura mais alta e depois fixe o penteado com a ajuda da tecla de ar frio.
5. Este secador de cabelo é fornecido com um bico concentrador. Use-o quando precisar de concentrar a potência numa zona reduzida de cabelo (como um caracol ou uma ondulação) ou de alisar cabelos frisados.
6. O STEELFX foi concebido para

optimizar a secagem e a modelação de qualquer tipo de cabelo ou barba, adaptando-se às suas especificidades.

ADVERTÊNCIA

Este secador de cabelo profissional está equipado com uma função de ar frio.

Durante a utilização, não coloque a entrada de ar contra o cabelo para não danificar as peças internas do aparelho. Nunca obstrua as aberturas do aparelho. Evite a acumulação no filtro de algodão, cabelos ou outros resíduos. Limpe-o com regularidade. A obstrução do filtro fará o aparelho funcionar mal, encurtará a sua vida útil e pode invalidar a garantia.

AR FRIO



GERADOR DE IÕES NEGATIVOS

O STEELFX possui um gerador central de iões negativos capaz de projectar um volume excepcional de milhões de iões por cm^3 . O cabelo tem por natureza carga positiva. Esta carga positiva é reforçada durante a secagem e gera electricidade estática que força as cutículas capilares a afastarem-se umas das outras. O aspecto do cabelo fica, pois, áspero e baço. Os iões negativos projectados pelo secador neutralizam esta carga positiva e, assim, eliminam a electricidade

estática do cabelo. Os cabelos ficam brilhantes e fáceis de pentear. Está igualmente provado que a tecnologia iónica actua como um catalisador dos produtos capilares.

ERGONOMIA

O STEELFX possui um punho ergonómico para oferecer grande conforto de utilização. Graças ao seu equilíbrio perfeito, este aparelho é adequado para utilização em salão de cabeleireiro.

CORPO EM AÇO INOXIDÁVEL

O STEELFX é produzido em aço inoxidável de elevada qualidade que, para além de um aspecto luxuoso e elegante, lhe confere resistência e longevidade. O seu corpo robusto, inteiramente metálico, foi concebido para uma utilização intensiva e oferece uma fiabilidade 100% profissional.

O secador de cabelo é fornecido com um estojo e um pano em microfibra para manter o corpo do aparelho em aço inoxidável limpo de quaisquer marcas de dedos e resíduos diversos.

BICO CONCENTRADOR

O STEELFX é fornecido com um bico concentrador direito e estreito, de 60 mm, perfeitamente adaptado ao alisamento na medida em que permite exercer a tensão necessária no cabelo.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

É necessário conservar o secador de cabelo limpo para um desempenho

operacional adequado. Quando for necessário limpar, desligue o aparelho, deixe-o arrefecer e retire o pó e o cotão das entradas de ar com a ajuda de uma pequena escova ou o acessório correspondente de um aspirador.

A superfície do secador de cabelo deve ser limpa exclusivamente com um pano seco. As entradas de ar obstruídas ou bloqueadas podem provocar o sobreaquecimento do aparelho. Neste caso, o aparelho está equipado de um dispositivo de segurança automático que desliga o secador de cabelo ou a emissão de calor para evitar danos ou lesões pessoais. Nestas circunstâncias, apague o secador de cabelo, desligue-o da tomada e deixe-o arrefecer durante 10 a 15 minutos antes de o voltar a acender.

Certifique-se de que as entradas de ar estão limpas, observando os passos indicados a seguir:

1. Retire o filtro de aspiração da parte traseira do secador de cabelo, rodando-o no sentido contrário aos ponteiros do relógio.
2. Inspeccione visualmente o filtro para se certificar de que não há acumulação de cabelos. Lave a grelha passando-a UNICAMENTE por água corrente para limpar qualquer resíduo. Repita a operação se necessário ou utilize uma escova de cerdas rijas para retirar os resíduos incrustados.
3. Certifique-se de que a grelha está limpa de resíduos e completamente seca.

DANSK

STEELEX PROFESSIONEL HØR- TØRRER EDM-TEKNOLO- GI TIL HÅR OG SKÆG

EGENSKABER

- Ergonomisk design, fuldt afbalanceret
- EDM TECHNOLOGY-motor (elektronisk digital motor) udviklet i samarbejde med FERRARI
- 2000 watt effekt
- 540 g
- Lang levetid på op til 10.000 timer
- Lufthastighed: 180 km/t
- Luftydelse: 93 m³/t
- Central iongenerator
- 2 hastigheder/3 temperaturer
- Mundstykke
- Aftageligt bagfilter
- Strømledning, der ikke står knuder, på 2,7 m
- Ophængningsring

EDM-TEKNOLOGI

Ny elektronisk styret motorteknologi.

> Lang levetid

De traditionelle motorer er udstyret med kul, hvis slitage ved gnidning ender med at påvirke apparatets levetid. Når kulstoffet er slidt, ophører motoren med at fungere. Vi har fjernet kulstoffet og erstattet det med en ring med meget kraftige magneter af sjældne jordarter.

STEELEX-hårtørrerens motor har en levetid på op til 10.000 timer, dvs. op til 10 gange længere end jævnstrømsmotorer.

> Stabilitet

Motoren er elektronisk styret for at opnå en optimal ydelse. Luftstrømmen styres konstant for at opnå en maksimal stabilitet. Der forekommer ikke fald i effekt eller ydeevne.

> Færre vibrationer

På grund af motorens elektronisk styrede dobbelte kugleleje er vibrationerne væsentligt reduceret. Dette sammen med motorens lave vægt bevirker, at apparaterne er behagelige at anvende - også selv om de anvendes meget hyppigt. Muskelspændinger reduceres væsentligt på grund af den optimale anvendelseskomfort.

> Mere stille

EDM TECHNOLOGY-motorerne er forsynet med en elektronik, der styrer deres rotation med 1,2 millioner gange i sekundet. Dermed sænkes hver støjgenererende rotationssekvens for at undgå ubehagelige frekvenser for det menneskelige øre.

TØRRINGSANVISNINGER

1. Vask håret med shampoo og anvend eventuelt balsam. Skyl med rigeligt vand og tør håret i et håndklæde. Del håret op i sektioner. Før ved hjælp af hårtørreren og en børste den varme luft langs en sektion af håret ad

gangen. Den varme luft skal passere gennem hårløkken. Sørg for, at rette luftstrømmen mod håret og ikke mod hovedbunden.

2. Sørg for, at holde luftindgangene frie for genstande og for hår.
3. For at undgå overophedning og eventuel skade på hår eller hud skal det undgås at koncentrere varmen på en enkelt sektion i længere tid. Hold hårtørreren i bevægelse under styling af håret.
4. Når hårtørreren anvendes til at frembringe krøller og bølger, skal håret tørres næsten helt ved den højeste temperatur og derefter styles med kold luft.
5. Denne hårtørrer leveres med et mundstykke. Dette tilbehør anvendes, når det er nødvendigt at koncentrere tørreeffekten på en lille overflade (såsom en krølle eller bølge), eller når du ønsker at gøre krøllet hår mindre krøllet.
6. STEELFX-hårtørreren er udformet til at maksimere tørring og styling af samtlige hårtyper, mens også skæg og tilpasses efter deres specifikke egenskaber.

BEMÆRK

Denne professionelle hårtørrer har en koldluftsfunktion.

Undgå at tilstoppe luftindgangen med hår under anvendelse, da det vil beskadige apparatet. Blokér aldrig for apparatets luftåbninger. Sørg altid for at holde filteret frit for ophobning af fnug, hår og andet affald. Rengør det meget hyppigt.

Hvis filteret blokeres, vil apparatets ydeevne blive nedsat, og dets levetid vil ligeledes blive nedsat, og garantien vil ikke dække.



NEGATIV IONGENERATOR

STEELFX er udstyret med en central negativ iongenerator, der producerer et enestående volumen af millioner af ioner pr. cm³. Hår er fra naturens side positivt ladet.

Denne positive ladning øges under tørring og genererer statisk elektricitet, hvilket bevirker, at hårets skæl fjernes fra hinanden. Hårets overflade bliver hermed mere ru og ser mere trist ud. De negative ioner, der genereres af denne hårtørrer, vil neutralisere den positive elektriske ladning og på denne måde fjerne statisk elektricitet fra håret. Håret er skinnende og let at style. Det er også påvist, at ionteknologien virker som en katalysator på hårplejeprodukter.

ERGONOMI

STEELFX-hårtørreren har et ergonomisk greb, der gør den meget komfortabel at anvende. Dens lette vægt og perfekte balance betyder, at den er perfekt til en frisørsalon

RUSTFRI STÅLSKAL

STEELFX-hårtørreren er udført af rustfrit stål af høj kvalitet, der ud

over at fremstå luksuøs og velplejet, giver den modstandsevne og lang levetid. Dens robuste metalskal er udformet til intensiv anvendelse og er 100 % pålidelig til professionel brug.

Hårtørreren leveres med et opbevaringsetui og en klud af mikrofiber til at holde skallen i rustfrit stål fri for spor efter finger og diverse rester.

MUNDSTYKKE

STEELFX-hårtørreren leveres med et lige og snævert mundstykke på 60 mm, der er ideelt til glatning af hår, da det gør det muligt at opnå den nødvendige spænding på håret.

VEDLIGEHOLDELSE

Det er nødvendigt at holde hårtørreren ren, for at den kan fungere korrekt. Når det er nødvendigt at rengøre den, tages stikket ud af kontakten, hårtørreren afkøler og støv og fnug fjernes fra luftindgangene med en lille børste eller med støvsugerens børste.

Hårtørrerens overflade skal kun rengøres med en tør klud. Tilstopede eller blokerede luftindgange kan bevirke overophedning af apparatet. I tilfælde af overophedning er apparatet udstyret med en automatisk sikkerhedsanordning, der standser hårtørreren eller afgivelse af varme for at undgå enhver skade på apparatet eller legemsskade. Hvis apparatet eller varmeafgivelse standser, skal der slukkes

for hårtørreren, stikket tages ud af kontakten og apparatet afkøle i 10 til 15 minutter, inden der tændes for det igen.

Kontrollér, at luftindgangene er rene ved at følge nedenstående trin:

1. Fjern sugefilteret bag på hårtørreren ved at dreje mod uret.
2. Undersøg visuelt filteret for at kontrollere, at der ikke sidder hår fast. Skyl KUN risten i rindende vand for at rengøre den. Gentag om nødvendigt proceduren eller anvend en hård børste til at fjerne genstridigt snavs.
3. Kontrollér, at risten er helt ren og helt tør.

SVENSKA

STEELEX HÅRFÖN FÖR PROFES- SIONELLT BRUK MED EDM TECHNOLOGY FÖR HÅR OCH SKÄGG

EGENSKAPER

- Ergonomiskt utformad i perfekt jämvikt
- EDM TECHNOLOGY-motor (Electronic Digital Motor) utvecklad i samarbete med FERRARI
- Effekt 2 000 watt
- 540 g
- Lång livslängd, upp till 10 000 timmar
- Lufthastighet: 180 km/h
- Luftvolym: 93 m³/h
- Central jongenerator
- 2 hastigheter/3 temperaturer
- Koncentrationsmunstycke
- Löstagbart bakre filter
- Trasselfri strömsladd 2,7 m
- Upphångningsring
- Rengöringsduk i mikrofiber och förvaringspåse medföljer

EDM TECHNOLOGY

Ny teknik för elektriska motorer

> Hållbar

Traditionella motorer är utrustade med kolborstar, där friktionen vid användning påverkar apparatens livslängd. När kolborstarna är utslitna slutar motorn att fungera. Vi har tagit bort kolborstarna och ersatt dem med en ring av kraftfulla

sällsynta jordmagneter.

Motorn i STEELFX har en livslängd på upp till 10 000 timmar eller upp till 10 gånger längre än vanliga växelströmsmotorer.

> Stabil

Motorn styrs elektriskt för optimal prestanda.

Luftflödes styrs ständigt för maximal stabilitet. Den har varken effekt- eller prestandasvackor.

> Mindre vibrationer

Eftersom elmotorn har dubbla kullager minskar vibrationerna väsentligt, vilket kombinerat med motorns lätta vikt gör att apparaten är bekväm att använda, även vid intensiv användning. Muskelpänningar minskar väsentligt för optimal användarkomfort.

> Tystare

EDM TECHNOLOGY-motorerna är utrustade med elektronik som styr rotationen till 1,2 miljoner gånger per sekund. På så vis begränsas oljudet som skapas vid varje rotation eftersom man undviker frekvenser som låter obehagligt i människoörat.

FÖNINSTRUKTIONER

1. Tvätta håret med schampo och applicera eventuellt balsam. Skölj noga och torka håret med en handduk. Dela upp håret i sektioner. Rikta den varma luften längs varje sektion, en i taget, med hjälp av hårfönen och en borste. Den varma luften

ska passera genom hårslingan. Var noga med att rikta luftflödet mot håret, inte mot hårbotten.

2. Kontrollera att luftintaget inte är blockerat och avlägsna allt hår från det under föning.
3. Undvik överhettning och eventuella skador på hår eller hud genom att inte koncentrera värmen på en och samma hårsektion för länge. Håll fönen i rörelse medan du stylar håret.
4. När hårfönen används för att skapa lockar eller vågor ska du först föna håret nästan torrt med en varmare föntemperatur och sedan fixera frisyren med kall luft.
5. Hårfönen levereras med ett koncentrationsmunstycke. Använd detta tillbehör vid behov för att koncentrera torkeffekten på en liten yta (som en lock eller våg) eller för att göra lockiga hår mjukare.
6. STEELFX har skapats för att maximera torkning och styling av alla hår, men även för alla skägg och för att anpassas enligt deras egenskaper.

OBS!

Denna hårfön för professionellt bruk är utrustad med en kallluftsfunktion.

Använd aldrig apparaten med luftintaget riktat mot håret, eftersom detta skadar apparatens inre delar. Blockera aldrig apparatens öppningar. Kontrollera alltid att filtret är fritt från ludd, hår och annat skräp. Rengör det regelbundet. Om

filtret är igentäppt minskar apparatens prestanda och livslängd, och garantin kan bli ogiltig.



KALL LUFT

GENERATOR AV NEGATIVA JONER

STEELFX är utrustad med en central generator av negativa joner som producerar en exceptionell volym på miljontals joner per cm^3 . Håret har naturligt en positiv elektrisk laddning.

Denna positiva laddning ökar under torkning och skapar statisk elektricitet, vilket får hårstråna att stötas från varandra. Hårets yta ser grov och livlös ut. De negativa joner som genereras av hårfönen neutraliserar den positiva laddningen och avlägsnar på så vis statisk elektricitet ur håret. Håret blir glansigt och lätt att styla.

Det har även bevisats att jonteknik fungerar som en katalysator för hårvårdsprodukter.

ERGONOMI

STEELFX har ett ergonomiskt handtag som gör apparaten bekväm att använda. Tack vare den perfekta jämvikten är apparaten perfekt på en hårsalong.

HÖLJE I ROSTFRITT STÅL

STEELFX har utformats i rostfritt stål av hög kvalitet som, utöver en lyxig och elegant känsla, även

bidrar till tålighet och hållbarhet. Det robusta höljet, helt i metall, är utformat för intensiv användning och erbjuder 100 % tillförlitlighet vid professionellt bruk.

Hårfönen levereras med förvaringspåse och en mikrofiberduk för att hålla höljet i rostfritt stål rent från alla fingeravtryck och annat skräp.

KONCENTRATIONS- MUNSTYCKE

STEELFX levereras med ett rakt och smalt koncentrationsmunstycke på 60 mm som passar perfekt för att platta håret eftersom det är möjligt att hålla nödvändig spänning i håret.

UNDERHÅLL

Hårfönen måste hållas ren för att fungera med optimal prestanda. Så rengör du apparaten: Dra sladden ur väggkontakten, låt apparaten svalna och avlägsna ludd i luftintaget med en liten borste eller en dammsugarborste.

Hårfönens yta ska rengöras regelbundet med en torr trasa. Igentäpta eller blockerade luftintag leder till att apparaten överhettas. Apparaten är utrustad med en automatisk säkerhetsfunktion som stoppar hårfönen eller värmen för att förhindra skador på apparaten eller människor vid överhettning. Om apparaten eller värmen stängs av ska du stänga av apparaten, dra sladden ur väggkontakten och låta apparaten svalna i 10 till 15 minuter innan du startar den.

Försäkra dig först om att luftintagen är rena genom följande steg:

1. Ta bort hårfönens bakre luftintagsfilter genom att vrida det motsols.
2. Inspektera filtret visuellt för att säkerställa att inget hår har fastnat. Skölj gallret ENDAST under rinnande vatten för att rengöra det från allt hår. Upprepa vid behov eller avlägsna allt skräp som sitter fast ordentligt med en styv borste.
3. Kontrollera att gallret är rent från allt skräp och helt torrt.

NORSK

STEELFX PROFESJONELL HÅR- FØNER MED EDM-TEK- NOLOGI FOR HÅR OG SKJEGG

EGENSKAPER

- Fullt balansert, ergonomisk design
- Ferrari-designet motor med EDM-TEKNOLOGI (elektronisk digital motor)
- Kraftig, 2000 watt
- 540 g
- Lang levetid, opptil 10 000 timer
- Lufthastighet: 180 km/t
- Luftstrøm: 93 m³/t
- Sentral ionegenerator
- 2 hastigheter og 3 temperaturrenstillinger
- Konsentrator-dyse
- Avtakbart bakre filter
- 2,7 m floke-fri strømledning
- Ring for opphenging
- Inkluderer rengjøringsklut i mikrofiber og oppbevaringspose

EDM-TEKNOLOGI

Ny teknologi for elektronisk drevne motorer.

> Lang levetid

Vanlige motorer er utstyrt med karbonbørster, noe som medfører friksjon. Børstene slites ned og påvirker utstyrets levetid. Når børstene er utslitt, slutter motoren å fungere. Vi har fjernet karbonbørstene, og

erstattet dem med en magnetring av sjeldne jordartselementer. STEELFXs motor varer opptil 10 000 timer, det betyr opptil 10 ganger lenger enn vekselstrømsmotorene.

> Stabil

Motoren er elektronisk drevet for optimal ytelse. .

Luftstrømmen er under konstant kontroll for maksimal stabilitet. Det er ingen reduksjon verken av kraft eller ytelse.

> Mindre vibrasjoner

Takket være den elektronisk drevne motoren med dobbelt kulelager, er vibrasjonene redusert betydelig. Dette, kombinert med motorens lave vekt, gjør apparatene som er utstyrt med denne motorteknologien svært behagelige å bruke, selv under intensiv bruk. Muskelspenninger reduseres, og gir dermed optimal komfort.

> Stillegående

Elektronikk kontrollerer motorens rotasjon 1,2 millioner ganger per sekund. Dette gjør at rotasjonsgenerert støy blir dempet for hver rotasjonssekvens, og man unngår derfor lydfrekvenser som er ubehagelige for mennesker.

BRUK

1. Vask håret med sjampo og balsam. Skyll grundig. Bruk et håndkle for å fjerne overflødig fuktighet. Del opp håret i seksjoner. Bruk hårføneren sammen med en stylingbørste, og rett varm-

luft mot én seksjon av håret om gangen. Beveg hårføneren jevnt over hver seksjon slik at varmluft passerer gjennom håret. Rett luftstrømmen mot håret, ikke hodebunnen.

2. Ikke dekk til luftinntaksåpningene, og hold dem fri for hår under tørkeprosessen.
3. For å unngå overtørring og mulig skade på hår eller hud, må du ikke konsentrere varmen mot samme seksjon over lengre tid. Hold hårføneren i bevegelse mens du styler håret.
4. Når du bruker hårføneren til å lage krøller og bølger, bruk først en temperaturinnstilling for varm luft til håret er nesten helt tørt, og avslutt deretter stylingen med kald luft.
5. Denne hårføneren er levert med en konsentrator-dyse. Bruk dette tilbehøret når det er nødvendig å konsentrere tørkeeffekten på en liten overflate (for eksempel en krøll eller en bølge), eller til å roe ned krøllet hår.
6. STEELFX er designet for optimal tørking og styling av enhver hårtype, i tillegg til alle typer skjegg..

ADVARSEL

Denne profesjonelle hårføneren er utstyrt med en innstilling for kaldluft.

IKKE bruk den med luftinntaket rettet mot hår, da dette vil skade innvendige deler. Aldri blokker luftåpningene på apparatet. Hold filterinntaket fritt for oppsamling

av lo, hår og annet rusk ved å rengjøre det jevnlig. Hvis filteret blokkeres, vil dette redusere ytelsen, forkorte levetiden og garantien kan bli ugyldiggjort.

KALD LUFT



NEGATIV IONGENERATOR

STEELFX hårføner har en sentral generator for negative ioner som produserer et eksepsjonelt volum med millioner av ioner per cm^3 . Håret er naturlig positivt ladet.

Denne positive ladningen økes under tørking og genererer statisk elektrisitet, noe som får hårskjellene til å bevege seg bort fra hverandre. Hårets overflate blir grovere, og det får et livløst utseende.

De negative ionene som produseres av hårføneren vil nøytralisere den positive ladningen, og på den måten fjerne statisk elektrisitet i håret. Håret blir skinnende og enkelt å style.

Det er bevist at ioneteknologi fungerer som en katalysator for hårprodukter.

LETT OG ERGONOMISK

STEELFX hårføner har et ergonomisk håndtak som gjør den svært komfortabel å bruke. Den utmerkede balansen gjør den perfekt for frisørsalongen.

HUS I RUSTFRITT STÅL

STEELFX BAB8000IEs robuste metallhus er utformet i rustfritt stål av høy kvalitet for styrke og holdbarhet, og har en ultra-glatt og skinnende overflate. Det er konstruert for total profesjonell pålitelighet og kompromissløs integritet.

En rengjøringsklut i mikrofiber er inkludert for å holde huset i rustfritt stål rent for fingermerker, og for å fjerne rester fra hårføneren etter bruk.

STEELFX leveres med en oppbevaringspose.

KONSENTRATORDYSE

STEELFX hårføner er levert med en 60 mm rett, smal konsentrator-dyse som er perfekt for retting av håret, da den gjør det mulig å oppnå den nødvendige spenningen på håret.

VEDLIKEHOLD

Hårføneren må holdes ren for å fungere korrekt.

Når det er behov for rengjøring, trekk ut strømledningen, la hårføneren kjøles ned og rengjør luftinntaksåpningene for støv og lo med en liten børste eller børstetilbehøret på en støvsuger.

Hårfønerens ytre overflate skal kun tørkes ren med en klut. Blokkerte eller tilstoppede luftinntaksåpninger vil føre til overoppheting av hårføneren. Hvis den blir overopphetet, vil en automatisk sikkerhetsanordning stoppe hårføneren eller varmen for å unngå skade eller personskaade. Hvis hårføneren eller varmen stopper, slå av hårføneren, trekk ut strømledningen og la føne-

ren kjøles ned i 10 til 15 minutter før den slås på igjen.

Sørg for at luftinntaksåpningene er rene ved å følge trinnene under.

1. Fjern luftinntaksfilteret fra baksiden av hårføneren ved å vri det mot klokken.
2. Inspiser filteret visuelt for hår. Skyll KUN gitteret under rennende vann for å fjerne rusk og støv. Gjenta etter behov, eller bruk en stiv børste for avfall som er vanskelig å fjerne.
3. Sørg for at gitteret er helt rent og fullstendig tørt.

SUOMI

STEELFX AMMATTIMAINEN HIUSTENKUIVAIN EDM TECHNOLOGY HIUKSILLE JA PARRALLE

OMINAISUUDET

- Ergonominen ja täydellisen tasapainoinen muotoilu
- EDM TECHNOLOGY -moottori (Electronic Digital Motor) kehitetty yhteistyössä FERRARIN kanssa
- Teho 2000 W
- 540 g
- Pitkä elinikä, jopa 10000 tuntia
- Ilmanopeus: 180 km/h
- Ilmavirta: 93 m³/h
- Keski-ionigeneraattori
- 2 nopeutta/3 lämpötilaa
- Keskitinsuulake
- Irrotettava takasuodatin
- Sotkeutumaton virtajohto 2,7 m
- Ripustuskoukku
- Mikrokuitu-puhdistusliina ja säilytyspussi toimitetaan mukana

EDM-TEKNOLOGIA

Uusi elektroninen moottoreiden hallintateknologia.

> Pitkäikäinen

Perinteiset moottorit on varustettu hiiliharjoilla, joiden hankauksesta johtuva kuluminen vaikuttaa laitteen käyttöikään. Kun hiiliharjat ovat kuluneet, moottori lakkaa toimimasta.

Olemme poistaneet hiiliharjat ja korvanneet ne erittäin tehokkaalla harvinaisella neodyymimagneettirenkaalla.

STEELFX:n moottorilla on jopa 10 000 tunnin elinikä, mikä on 10 kertaa pidempi kuin vaihtovirtamoottoreilla.

> Vakaus

Moottoria hallinnoidaan elektronisesti optimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi.

Ilmavirtaa valvotaan jatkuvasti parhaan mahdollisen vakauden saavuttamiseksi. Laitteen teho ja suorituskyky pysyvät muuttumattomina.

> Vähemmän tärinää

Elektronisesti hallinnoitavan kaksoiskuulalaakerilla varustetun moottorin ansiosta tärinää on vähennetty huomattavasti. Tämä yhdessä moottorin keveyden kanssa lisää laitteen käyttömukavuutta jopa intensiivisessä käytössä. Laite vähentää huomattavasti lihasjännityksiä ja lisää optimaalista käyttömukavuutta.

> Hiljaisempi

EDM TECHNOLOGY -moottoreiden elektroninen hallinta valvoo moottorin pyörimisnopeutta, joka on 1,2 miljoonaa kertaa sekunnissa. Se pehmentää jokaista melua aiheuttavaa pyörimisjaksoa ehkäistäkseen ihmiskorvia häiritsevät taajuudet.

KUIVAUSOHJEET

1. Pese hiukset sampoolla ja käytä tarvittaessa hoitoainetta. Huuhtelee runsaalla vedellä ja pyyhi kuivaksi pyyhkeellä. Jaa hiukset osiin. Käytä hiustenkuivainta ja harjaa ja ohjaa kuuma ilma jokaista hiusten osaa pitkin osa kerrallaan. Kuuman ilman on mentävä hiustupsujen läpi. Tarkista että ohjaat ilmavirran hiuksiin, etkä päänahkaan.
2. Tarkista, että ilmansyöttöaukot eivät tukkeudu ja ettei niihin pääse hiuksia kuivauksen aikana.
3. Välttääksesi ylikuumentumista tai hiusten tai ihon mahdollisia vaurioita vältä lämmön keskittämistä yhdelle hiustupsulle liian pitkäksi aikaa. Liikuta hiustenkuivainta jatkuvasti hiusten muotoilun aikana.
4. Kun käytät hiustenkuivainta kiharoiden tai aaltojen luomiseen, kuivaa hiukset lähes kokonaan käyttämällä korkeinta kuivauslämpötilaa ja kiinnitä kampaussitten kylmä ilma -painikkeella.
5. Tämän hiustenkuivaimen mukana toimitetaan keskitinsuulake. Käytä tätä lisätarviketta, kun sinun on keskitettävä kuivausteho pienelle alueelle (esim. kihara tai aalto) tai kun haluat pehmentää kiharia hiuksia.
6. STEELFX on suunniteltu kaikenlaisten hiuksien kuivauksen maksimoimiseksi ja muotoilemiseksi, mutta sillä voi kuivata myös kaikenlaisia partoja.

HUOMIO

Tässä ammattimaisessa hiustenkuivaimessa on kylmä ilma -toiminto. Käyttäessäsi sitä älä paina ilmantuloaukkoa hiuksiin. Muuten laitteen sisäosat voivat vaurioitua. Älä koskaan tuki laitteen ilma-aukkoja. Tarkista, ettei suodattimeen keräänny nukkaa, hiuksia tai muita roskia. Puhdista suodatin säännöllisesti. Jos suodatin tukkeutuu, laitteen suorituskyky pienenee, sen käyttöikä vähenee ja se saattaa mitätöidä takuun.

KYLMÄ ILMA



NEGATIIVISTEN IONIEN GENERAATTORI

STEELFX on varustettu keskeisellä negatiivisten ionien generaattorilla, joka tuottaa uskomattoman määrän miljoonia ioneja cm^3 :a kohden. Hiuksissa on luonnollisesti positiivista varausta.

Tämä positiivinen varaus lisääntyy hiusten kuivauksen aikana ja luo staattista sähköä, joka erottaa hiusten suomet toisistaan. Hiuksen pinnasta tulee karhea ja elottoman näköinen. Hiustenkuivaimen synnyttämät negatiiviset ionit neutraloivat positiivisen varauksen ja eliminoivat staattista sähköä. Hiukset ovat kiiltävämmät ja helpommin kammattavat.

Ioniteknologia parantaa myös tunnetusti hiustenhoitoaineiden

vaikutusta.

ERGONOMIA

STEELFX on varustettu ergonomisella kahvalla, joka tekee laitteesta entistä miellyttävämmän käyttää. Täydellisen tasapainoinen laite sopii täydellisesti ammattikamppaamoihin.

RUOSTUMATON TERÄSKOTELO

STEELFX on valmistettu korkealaatuisesta ruostumattomasta teräksestä, joka ylellisen ja huolitellun ulkonäkönsä lisäksi tarjoaa laitteelle kestävyyttä ja pitkäikäisyyttä. Kestävä täysin metallinen kotelo on suunniteltu kestävään intensiivistä käyttöä ja tarjoamaan 100 %:sta luotettavuutta.

Hiustenkuivaimen mukana toimitetaan säilytuspussi ja mikrokuituliina, joka pitää ruostumattoman teräskotelon puhtaana sormenjäljistä ja muusta liasta.

KESKITINSUULAKE

STEELFX-laitteen mukana toimitetaan suora ja kapea 60 mm:n keskitinsuulake, joka sopii erinomaisesti hiusten suoristamiseen, sillä se tarjoaa vaaditun kireyden hiukselle.

HUOLTO

Hiustenkuivain on pidettävä puhtaana, jotta se tarjoaa asianmukaisen toiminnallisen suorituskyvyn. Kun puhdistat laitteen, kytke se irti sähköverkosta, anna sen jäähtyä ja poista pöly ja nukka ilman- tuloaukoista pienellä harjalla tai

imuriharjalla. Hiustenkuivaimen pinnan voi puhdistaa vain kuivalla liinalla. Tukkeutuneet tai jumittuneet ilmantuloaukot aiheuttavat laitteen ylikuumenemisen. Jos laite ylikuumenee, sen automaattinen turvatoiminto sammuttaa hiustenkuivaimen tai lämmitystoiminnon ehkäistäkseen mahdolliset laiteviat tai henkilövahingot. Jos laite tai lämmitystoiminto sammuu, sammuta hiustenkuivain, kytke se irti sähköverkosta ja anna sen jäähtyä 10–15 minuuttia ennen kuin käynnistät sen uudelleen.

Varmista, että kaikki ilmantuloaukot ovat puhtaita seuraamalla seuraavia vaiheita:

1. Poista tulosuodatin hiustenkuivaimen takaosasta kääntämällä sitä vastapäivään.
2. Tarkista visuaalisesti suodatin ja varmista ettei sen sisällä ole hiuksia. Huuhtelee rutilä VAIN juoksevilla vedellä puhdistaksesi sen kaikesta liasta. Toista sama tarvittaessa tai poista vaikeasti poistettava lika kovalla harjalla.
3. Varmista, että rutilässä ei ole enää likaa ja että se on täysin kuiva.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

STEELEX ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΣ ΣΤΕΓΝΩΤΗΡΑΣ EDM TECHNOLOGY ΓΙΑ ΜΑΛ- ΛΙΑ ΚΑΙ ΓΕΝΙΑ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Απόλυτα ισορροπημένος εργο-νομικός σχεδιασμός
- Κινητήρας EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor), σχεδιασμένος σε συνεργασία με την FERRARI
- Ισχύς 2000 Watts
- 540g
- Μεγάλη διάρκεια ζωής έως και 10 000 ώρες
- Ταχύτητα αέρα : 180 km/h
- Ροή αέρα : 93 m³/h
- Κεντρική ιονική γεννήτρια
- 2 ταχύτητες/3 ρυθμίσεις θερμοκρασίας
- Ακροφύσιο/συγκεντρωτής αέρα
- Αφαιρούμενο φίλτρο αέρα
- Καλώδιο τροφοδοσίας 2,7 μέτρων που δεν μπλέκεται
- Δακτύλιος κρεμάσματος
- Συμπεριλαμβάνονται πανί καθαρισμού από μικροϊνες και θήκη αποθήκευσης

EDM TECHNOLOGY

Νέα τεχνολογία ηλεκτρονικών κινητήρων.

> Διάρκεια ζωής

Οι παραδοσιακοί κινητήρες είναι εξοπλισμένοι με ψήκτρες οι οποί-

ες φθείρονται λόγω της τριβής, με αποτέλεσμα να επηρεάζεται τη διάρκεια ζωής της συσκευής. Αφού γίνει εξαντλητική χρήση των ανθρακοψηκτρών, ο κινητήρας παύει να λειτουργεί.

Παραλείψαμε αυτές τις ψήκτρες και τις αντικαταστήσαμε με έναν δακτύλιο πολύ ισχυρών μαγνητών σπάνιας γης.

Ο κινητήρας του στεγνωτήρα STEELFX έχει διάρκεια ζωής έως και 10.000 ώρες, δηλαδή έως και 10 φορές μεγαλύτερη από αυτή των κινητήρων εναλλασσόμενου ρεύματος (AC).

> Σταθερότητα

Ο κινητήρας ελέγχεται ηλεκτρονικά με στόχο την ιδανική απόδοση. Η ροή του αέρα βρίσκεται συνεχώς σε έλεγχο με στόχο την μέγιστη σταθερότητα. Δεν υπάρχει μείωση της ισχύος, ούτε της απόδοσης.

> Λιγότεροι κραδασμοί

Χάρη στον κινητήρα με δύο ρουλεμάν με ηλεκτρονικά σφαιρίδια, οι κραδασμοί μειώνονται σημαντικά, γεγονός που, σε συνδυασμό με την ελαφριά κατασκευή του κινητήρα, καθιστά τις συσκευές εύχρηστες, ακόμη και όταν η χρήση είναι εντατική. Οι μνίκες τάσεις μειώνονται σημαντικά για μια βελτιστοποιημένη και πιο άνετη χρήση.

> Λιγότερος θόρυβος

Οι κινητήρες EDM TECHNOLOGY διαθέτουν ένα ηλεκτρονικό σύστημα που ελέγχει την περιστροφή τους 1,2 εκατομμύρια φορές

ανά δευτερόλεπτο. Με αυτόν τον τρόπο, αμβλύνεται κάθε ακολουθία περιστροφής που δημιουργεί θόρυβο, ώστε να αποφεύγονται οι ακουστικές συχνότητες που είναι δυσάρεστες στο ανθρώπινο αυτί.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ

1. Λούστε τα μαλλιά σας με σαμπουάν κι έπειτα εφαρμόστε μαλακτική κρέμα. Ξεπλύνετε με άφθονο νερό και χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να απομακρύνετε το πολύ νερό. Χωρίστε το τριχωτό της κεφαλής σε τμήματα. Με τη βοήθεια του στεγνωτήρα και μιας βούρτσας, κατευθύνετε τον αέρα κατά μήκος κάθε τμήματος διαδοχικά. Ο ζεστός αέρας πρέπει να περνάει μέσα από κάθε τούφα μαλλιών. Φροντίστε να κατευθύνετε τη ροή του αέρα προς τα μαλλιά και όχι προς το δέρμα της κεφαλής.
2. Κατά το στέγνωμα, μην καλύπτετε τις εισόδους του αέρα και βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν φράξει από τρίχες.
3. Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση και την πιθανότητα να βλάψετε τα μαλλιά ή το δέρμα σας, μην συγκεντρώνετε τη θερμότητα σε ένα μόνο τμήμα μαλλιών για αρκετή ώρα. Διατηρείστε τον στεγνωτήρα σε κίνηση κατά τη διάρκεια του χτενίσματος.
4. Αν θέλετε να κάνετε με τον στεγνωτήρα μπούκλες και κυματισμούς στα μαλλιά σας, στεγνώστε τα σχεδόν τελείως

χρησιμοποιώντας πιο υψηλή θερμοκρασία κι έπειτα ολοκληρώστε το χτένισμα με κρύο αέρα.

5. Ο στεγνωτήρας παραδίδεται με ακροφύσιο/συγκεντρωτή αέρα. Χρησιμοποιείστε αυτό το εξάρτημα για να συγκεντρώσετε τον ζεστό αέρα σε μία μικρή επιφάνεια (όπως μία μπούκλα ή ένας κυματισμός) ή για να χαλαρώσετε τις μπούκλες.
6. Ο στεγνωτήρας STEELFX είναι σχεδιασμένος ώστε να μεγιστοποιεί την αποτελεσματικότητα του στεγνώματος και του χτενίσματος κάθε τύπου μαλλιών, καθώς επίσης και κάθε τύπου γενειάδας και να προσαρμόζεται στις ιδιαιτερότητές τους.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αυτός ο επαγγελματικός στεγνωτήρας μαλλιών διαθέτει λειτουργία κρύου αέρα.

Κατά τη διάρκεια της χρήσης μην εμποδίζετε την είσοδο του αέρα με τα μαλλιά σας, καθώς θα προκληθεί βλάβη στα εσωτερικά μέρη της συσκευής. Μην παρεμποδίζετε τις εξόδους αέρα της συσκευής. Φροντίστε να μην συγκεντρώνονται χνούδια, τρίχες ή άλλα υπολείμματα στο φίλτρο, καθαρίζοντάς το αρκετά συχνά. Αν φράξει το φίλτρο, η απόδοση και η διάρκεια ζωής της συσκευής θα μειωθούν, ενώ σε μια τέτοια περίπτωση ενδέχεται να υπάρξει και ακύρωση της εγγύησης.

Ο ψυχρός αέρας



ΓΕΝΝΗΤΡΙΑ ΑΡΝΗΤΙΚΩΝ ΙΟΝΤΩΝ

Ο στεγνωτήρας STEELFX διαθέτει μια κεντρική γεννήτρια αρνητικών ιόντων η οποία παράγει έναν εξαιρετικά μεγάλο όγκο, εκατομμυρίων ιόντων ανά cm^3 . Εκ φύσεως, τα μαλλιά έχουν θετικό ηλεκτρικό φορτίο. Αυτό το θετικό φορτίο αυξάνεται κατά τη διάρκεια του στεγνωμάτος και δημιουργεί στατικό ηλεκτρισμό, ο οποίος κάνει τα περιτρίχια να απομακρύνονται το ένα από το άλλο. Επομένως, η επιφάνεια της τρίχας γίνεται πιο τραχεία και αποκτά θαμπή εμφάνιση. Τα αρνητικά ιόντα που δημιουργούνται από τον στεγνωτήρα ουδετεροποιούν το θετικό ηλεκτρικό φορτίο και, κατ' αυτόν τον τρόπο, ο στατικός ηλεκτρισμός εξαφανίζεται. Έτσι τα μαλλιά είναι λαμπερά και το χτένισμα γίνεται εύκολο.

Επίσης, έχει αποδειχθεί ότι η ιονική τεχνολογία δρα ως καταλύτης στα προϊόντα περιποίησης μαλλιών.

ΕΡΓΟΝΟΜΙΑ

Ο στεγνωτήρας STEELFX διαθέτει μια εργονομική χειρολαβή η οποία καθιστά την συσκευή ιδιαίτερα εύχρηστη. Η τέλεια ισορροπία της συσκευής την καθιστά απαραίτητη σε κάθε κομμωτήριο.

ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΠΟ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ

Ο στεγνωτήρας STEELFX είναι φτιαγμένος από υψηλής ποιότητας ανοξείδωτο ατσάλι το οποίο, πέραν της πολυτελούς και της γυαλιστερής όψης, του προσδίδει αντοχή και μεγαλύτερη διάρκεια ζωής. Το ανθεκτικό κάλυμμά του, προορίζεται για εντατική χρήση καθώς είναι εξ ολοκλήρου μεταλλικό και εξασφαλίζει 100% αξιοπιστία.

Ο στεγνωτήρας μαλλιών παραδίδεται μαζί με μία θήκη αποθήκευσης κι ένα πανί από μικροΐνες ώστε το κάλυμμα της συσκευής να διατηρείται καθαρό από τα ίχνη των δαχτύλων και λοιπά υπολείμματα.

ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ/ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΤΗΣ ΑΕΡΑ

Ο στεγνωτήρας STEELFX παραδίδεται μαζί με ένα ευθύ, στενό ακροφύσιο/συγκεντρωτή αέρα 60 mm, ιδανικό για το ίσιωμα των μαλλιών, καθώς ασκείται η απαραίτητη πίεση στην τρίχα.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Είναι απαραίτητο να διατηρείτε καθαρό τον στεγνωτήρα ώστε να έχει την απόδοση που πρέπει. Εάν η συσκευή χρειάζεται καθάρισμα, την αποσυνδέετε, την αφήνετε να κρυώσει και απομακρύνετε τη σκόνη και τα χνουδία από τις εισόδους αέρα με ένα μικρό βουρτσάκι ή με τη βούρτσα της ηλεκτρικής σκούπας.

Η επιφάνεια του στεγνωτήρα μαλλιών πρέπει να καθαρίζεται αποκλειστικά με στεγνό πανί. Οι συμ-

φορημένες ή φραγμένες εισοδοί αέρα ενδέχεται να προκαλέσουν υπερθέρμανση της συσκευής. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης, η συσκευή διαθέτει αυτόματο μηχανισμό ασφαλείας που σταματάει τη λειτουργία του στεγνωτήρα ή την εκπομπή της θερμότητας, ώστε να αποφευχθεί οποιαδήποτε βλάβη ή οποιοσδήποτε τραυματισμός. Εάν σταματήσει η συσκευή ή η εκπομπή θερμότητας, κλείστε τον στεγνωτήρα, αποσυνδέστε τον από την πρίζα και αφήστε τον να κρυώσει για 10 με 15 λεπτά, προτού θέσετε ξανά σε λειτουργία τη συσκευή.

Βεβαιωθείτε εκ των προτέρων ότι οι εισοδοί αέρα είναι καθαρές, ακολουθώντας τα παρακάτω στάδια :

1. Βγάλτε το φίλτρο εισαγωγής αέρα από το πίσω μέρος του στεγνωτήρα, ξεβιδώνοντας αριστερόστροφα.
2. Ελέγξτε το φίλτρο ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πάνω του καμία τρίχα. Ξεπλύνετε το διάτρητο πλέγμα ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ με νερό για να το καθαρίσετε από όλα τα υπολείμματα. Επαναλάβετε αν χρειαστεί ή χρησιμοποιείτε μία σκληρή βούρτσα για να απομακρύνετε κάθε επίμονο υπόλειμμα.
3. Βεβαιωθείτε ότι το διάτρητο πλέγμα είναι καθαρό από υπολείμματα και εντελώς στεγνό.

MAGYAR

STEELFX PROFESSZIONÁLIS EDM TECHNOLOGY HAJSZÁRÍTÓ HAJRA ÉS SZAKÁLLRA

JELLEMZŐK

- Ergonomikus kialakítás, tökéletes egyensúly
- A FERRARIVAL közösen kifejlesztett EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor) motor
- Teljesítménye 2000 Watt
- 540 g
- Hosszú élettartam, akár 10 000 üzemóra
- A levegő sebessége: 180 km/h
- Térfogatáram: 93 m³/h
- Központi iongenerátor
- 2 sebesség / 3 hőmérséklet
- Szűkítő végződés
- Kivehető hátsó szűrő
- Csomómentes tápkábel 2,7 m
- Függesztő gyűrű
- Mikroszálás törülőkendő és tároló huzat tartozik hozzá

EDM TECHNOLOGY

Elektronikusan kezelt új motor-technológia.

> Hosszú élettartam

A hagyományos motorok szénkefékkel vannak ellátva, amelyek súrlódása idővel befolyásolja a készülék élettartamát. A szénkefék kopása után a motor nem működik tovább.

Megszüntettük ezeket a szénkeféket, és egy nagy teljesítményű ritkaföldfém magnes gyűrű helyettesíti őket.

A STEELFX motor élettartama eléri akár a 10 000 munkaórát, azaz 10-szer hosszabb, mint az AC motorok élettartama.

> Állandóság

A motor elektronikus vezérlése optimális hatásfokot eredményez. A légáram folyamatosan szabályozott a maximális stabilitás érdekében. Nem csökken sem az ereje, sem a teljesítménye.

> Kevesebb rezgés

Az elektronikusan kezelt kettős golyóscsapágnak köszönhetően jelentősen csökkent a rezgés; a motor kis súlyával együtt ez teszi a készülékek használatát kényelmessé, még intenzív használat mellett is. Az izmok feszültségének jelentős csökkenése révén a használati kényelem optimális.

> Halkabb

Az EDM TECHNOLOGY motorok elektronikája másodpercenként 1,2 milliószor szabályozza a motor forgását. Ezzel minden zajkeltő forgási mozgás lágyabbá válik, és nem keletkeznek az emberi fül számára kellemetlen frekvenciák.

SZÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ

1. Mossa meg samponnal a haját és esetleg használjon hajmosás utáni hajápolót. Öblítse le alaposan és törölje szárazra a haját

törölközővel. Ossa szakaszokra a haját. A hajszárító és egy kefe segítségével irányítsa a meleg levegőt az egyes szakaszokra, egyik tincse a másik után.

A meleg levegőnek át kell hatolnia a hajtincsen. Ügyeljen rá, hogy a légáramot mindig a hajra, és ne a fejbőrre irányítsa.

2. Szárítás közben ügyeljen arra, hogy a levegő bevezető nyílásai ne tömődjenek el, és ne legyen bennük hajmaradvány.
3. A túlmelegedés és a haj, illetve a fejbőr esetleges károsodásának megelőzése érdekében ne irányítsa túl sokáig a meleg levegőt a haj egy szakaszára. Folyamatosan mozgassa a hajszárítót a haj beszárítása közben.
4. Ha a hajszárítót fűtők és hullámok kialakítására használja, szárítsa meg a haját majdnem teljesen, magasabb szárítási hőmérséklettel, majd kevés hideg levegővel rögzítse a megformázott haját.
5. A hajszárítóhoz szűrővégződés tartozik. Használja ezt a tartozékot, amikor szeretné a szárítási teljesítményt kis területre összpontosítani (például hajfűrt vagy hullám készítése), vagy szeretné fellazítani a göndör haját.
6. A STEELFX tervezése a lehetővé teszi minden haj és minden szakáll szárítását és formázását lehetővé teszi és alkalmazkodik a sajátosságaikhoz.

FIGYELEM!

Ez a professzionális hajszárító hideg levegő funkcióval rendelkezik. Használat közben ne takarja el a levegőbemenetet a haj, mert a készülék belső részei károsodhatnak. Soha ne fedje le a készülék nyílásait. Mindig ügyeljen arra, hogy a hajmaradványok, vagy egyéb törmelék ne halmozódjon fel a szűrőben. Tisztítsa rendszeresen. Ha a szűrő eltömődött, a készülék teljesítménye csökken, élettartama lerövidül, a jóállás pedig nem érvényesíthető.

HIDEG LEVEGŐ



NEGATÍV IONGENERÁTOR

A STEELFX központi negatív iongenerátorral van ellátva, amely rendkívüli mennyiségű, több milliárd iont állít elő cm^3 -enként. A haj természetes állapotában pozitív elektromos töltéssel rendelkezik. Ez a pozitív töltés növekszik a szárítás közben és statikus elektromosságot idéz elő. Ez eltávolítja a haj külsején lévő pikkelyeket egymástól. A haj felszíne ekkor durvábbá válik, és fénytelen lesz. A hajszárító által létrehozott negatív ionok semlegesítik a pozitív elektromos töltést, és így megszüntetik a haj statikus elektromosságát. A haj csillogó és könnyen formázható lesz. Szintén bebizonyították, hogy az

ionos technológia katalizátorként hat a hajápoló szerekre.

ERGONOMIA

A STEELFX ergonomikus markolata nagyon kényelmessé teszi a készülék használatát. Tökéletes egyensúlyának köszönhetően a készülék megtalálja a helyét a fodrászszületben.

ROZSDAMENTES ACÉL HÁZ

A STEELFX kitűnő minőségű rozsdamentes acélból készült, amely a luxus és kidolgozott megjelenésen kívül erőssé teszi és megnöveli az élettartamát. A teljesen fémből készült erős ház kilakátása megfelel az intenzív használatnak, és 100% üzembiztonságot kínál hivatászerű használatnál.

A hajszárítóhoz tároló huzat és egy mikroszálas törülköendő tartozik, hogy a rozsdamentes acél házat tisztán, ujjnyomoktól és különböző maradványoktól mentesen tartsa.

SZŰKÍTŐ VÉGZÖDÉS

A STEELFX szűkítő végződése egyenes, szűk, 6 mm x 60 mm-es rátét, ami kitűnően megfelel a haj simításához, mert lehetővé teszi a haj ehhez szükséges feszítését.

KARBANTARTÁS

A hajszárítót tisztán kell tartani ahhoz, hogy a megfelelő üzemi teljesítményt nyújtani tudja. Ha tisztításra van szükség, húzza ki a csatlakozóból a készüléket, hagyja lehűlni és egy kis kefe, vagy por szívó kefe segítségével távolítsa

el a levegőnyílásokból a port és a szöszöket.

A hajszárító felületét csak száraz törülköruhával törölje át. A szennyezett vagy eltömődött levegőnyílásoktól a készülék túlmelegedhet. Túlmelegedés esetén a készülék automata biztonsági rendszere kikapcsolja a hajszárítót vagy a meleg levegő kibocsátást, hogy megelőzze a károkat vagy személyi sérüléseket. Ha a készülék vagy a hőkibocsátás leáll, kapcsolja ki a hajszárítót, húzza ki a konnektorból és hagyja lehűlni 10 - 15 percre, mielőtt ismét bekapcsolja.

Előtte ellenőrizze a levegőnyílások tisztaságát, a következő lépések szerint:

1. Távolítsa el a hajszárító végén lévő levegőszűrőt az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva.
2. Nézze át a szűrőt, hogy nincs-e benne beszorult hajszál. Öblítse el a rácsot CSAK folyóvízzel, és tisztítsa meg minden szennyeződéstől. Ha szükséges, ismétlje meg a műveletet egy kemény kefével, hogy a szilárdan beékelődött törmelékeket teljesen eltávolítsa.
3. Ellenőrizze, hogy a rács minden szennyeződéstől mentes és teljesen megszáradt.

POLSKI

STEELFX PROFESJONALNA SU- SZARKA Z TECHNOLO- GIĄ EDM DO WŁOSÓW I BRODY

CHARAKTERYSTYKA

- Ergonomiczny design, doskonałe zrównoważenie
- Silnik wykonany w technologii EDM (elektroniczny silnik cyfrowy), opracowany we współpracy z FERRARI
- Wysoka moc 2000 W
- 540g
- Wysoka trwałość aż do 10000 godzin
- Prędkość powietrza: 180 km/godz.
- Przepływ powietrza: 93 m³/godz.
- Centralny generator jonów
- 2 prędkości/3 ustawienia temperatury
- Końcówka koncentrująca
- Wyjmowany filtr tylny
- Zabezpieczony przed zapętleniem przewód zasilania o długości 2,7m
- Pierścień do zawieszenia
- W zestawie ściereczka do czyszczenia z mikrofibry i futerał do przechowywania

TECHNOLOGIA EDM

Nowa technologia silników sterowanych elektronicznie.

> Trwałość

Tradycyjne silniki są wyposażone w szczotki węglowe, których zużycie spowodowane tarciem powoduje ograniczenie trwałości urządzenia. Po zużyciu szczotek węglowych silnik przestaje pracować.

Wyliminowaliśmy szczotki węglowe, zastępując je przez pierścień magnesów z ziem rzadkich o bardzo dużej mocy.

Trwałość silnika urządzenia STEELFX wynosi nawet 10 000 godzin, czyli jest 10-krotnie większa, niż w przypadku silników zasilanych prądem zmiennym.

> Stabilność

Elektroniczny układ sterowania pracą silnika zapewnia optymalną wydajność.

Przepływ powietrza jest przez cały czas kontrolowany dla zapewnienia maksymalnej stabilności. Nie ma jakichkolwiek spadków mocy lub wydajności.

> Mniej wibracji

Wykorzystanie sterowanego elektronicznie silnika z podwójnym łożyskiem kulkowym zapewnia zdecydowane ograniczenie wibracji - w połączeniu z lekkością silnika sprawia to, że urządzenia są wygodne w użyciu, nawet w przypadku intensywnego wykorzystania. Zapewnia to zdecydowane ograniczenie obciążenia mięśni i optymalny komfort użytkownika.

> Mniej hałasu

Silniki EDM TECHNOLOGY są wy-

posażone w elektroniczny układ sterowania, który kontroluje ich obroty 1,2 miliona razy na sekundę. Zapewnia to całkowicie płynne wykonywanie każdej sekwencji obrotów, stanowiącej przyczynę hałasu, w celu wyeliminowania częstotliwości dźwięków nieprzyjemnych dla ludzkiego ucha.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE SUSZENIA

1. Umyć włosy szamponem i ewentualnie nałożyć odżywkę. Obficie spłukać i wytrzeć włosy ręcznikiem. Podzielić włosy na partie. Używając suszarki i szczotki, prowadzić strumień gorącego powietrza wzdłuż każdej partii włosów, jedna po drugiej.

Strumień powietrza musi przechodzić przez pasmo włosów. Należy uważać, aby kierować strumień powietrza w stronę włosów, a nie skóry głowy.

2. Podczas suszenia należy uważać, aby otwory wylotowe powietrza były przez cały czas wolne od włosów.
3. Aby uniknąć zbyt wysokiej temperatury i ewentualnego uszkodzenia włosów lub skóry, nie należy kierować strumienia gorącego powietrza na pojedynczą partię włosów przez zbyt długi czas. Podczas układania włosów należy przez cały czas poruszać suszarką.
4. Kiedy suszarka jest wykorzystywana w celu tworzenia pukli i ondulacji, należy prawie całkowicie wysuszyć włosy, używając wyższej temperatury, a następ-

nie uformować fryzurę za pomocą przycisku zimnego powietrza.

5. W zestawie z suszarką dostarczana jest końcówka koncentrująca. Akcesorium to powinno być wykorzystywane, kiedy konieczne jest skoncentrowanie mocy suszenia na niewielkiej powierzchni (na przykład pojedyncze pukle lub fale) lub w celu zwiększenia elastyczności włosów kręconych.
6. Urządzenie STEELFX zostało zaprojektowane w sposób zapewniający optymalne suszenie oraz układanie wszystkich rodzajów włosów, ale także bród i jest dostosowane do ich specyfiki.

UWAGA

Ta profesjonalna suszarka jest wyposażona w przycisk zimnego powietrza.

Kiedy urządzenie pracuje, nie wolno przykładać otworu wlotowego powietrza do włosów, ponieważ może to spowodować uszkodzenie wewnętrznych części urządzenia. Otwory urządzenia nie mogą w żadnym wypadku być zablokowane. Należy zawsze uważać, aby jakiegokolwiek kłaczki, włosy lub inne zanieczyszczenia nie mogły gromadzić się w filtrze. Należy bardzo często czyścić go. Zatkanie filtra spowoduje zdecydowane obniżenie skuteczności działania urządzenia, zmniejszenie jego trwałości i unieważnienie gwarancji.

ZIMNE POWIETRZE



GENERATOR JONÓW UJEMNYCH

Suszarka STEELFX jest wyposażona w centralny generator jonów ujemnych, wytwarzający nadzwyczajnie wysoką ilość milionów jonów na cm^3 . Włosy są naturalnie dodatnio naładowane elektrycznie.

Ten dodatni ładunek elektryczny zwiększa się w czasie suszenia, wytwarzając elektryczność statyczną, co powoduje oddzielenie łusek włosów. Powierzchnia włosa staje się wówczas bardziej szorstka i matowa. Wytwarzane przez suszarkę jony ujemne powodują neutralizację dodatniego ładunku elektrycznego, eliminując w ten sposób elektryczność statyczną. Włosy są pełne połysku i łatwe do układania.

Ponadto stwierdzone zostało, że technologia jonowa pełni rolę katalizatora w odniesieniu do działania produktów do pielęgnacji włosów.

ERGONOMIA

Suszarka STEELFX jest wyposażona w ergonomiczny uchwyt, dzięki któremu korzystanie z urządzenia jest bardzo wygodne. Dzięki doskonałemu wyważeniu ciężaru, urządzenie stanowi doskonały wybór dla każdego salonu fryzjerskiego.

OBUDOWA ZE STALI NIERDZEWNEJ

Suszarka STEELFX została wykonana ze stali nierdzewnej o wysokiej jakości, co zapewnia jej nie tylko luksusowy, elegancki wygląd, ale także wytrzymałość i trwałość. Solidna obudowa wykonana w całości z metalu jest przeznaczona do intensywnego użytkowania i zapewnia w pełni profesjonalną niezawodność.

W zestawie z suszarką dostarczany jest futerał do jej przechowywania oraz ściereczka z mikrofibry umożliwiająca czyszczenie stalowej obudowy urządzenia z jakichkolwiek śladów palców i innych zabrudzeń.

KOŃCÓWKA KONCENTRUJĄCA

W zestawie z suszarką STEELFX dostarczana jest prosta, wąska końcówka koncentrująca o długości 60 mm, która doskonale nadaje się do wygładzania włosów, utrzymując ich odpowiednie naprężenie.

KONSERWACJA

Aby zapewnić zachowanie optymalnych parametrów funkcjonowania, suszarka musi zawsze być utrzymywana w czystości. Kiedy konieczne jest wyczyszczenie urządzenia, należy odłączyć je od zasilania i zaczekać do wystygnięcia, a następnie usunąć kurz i inne zabrudzenia otworów wlotowych powietrza, używając małej szczoteczki lub szczotki odkurzacza. Obudowa suszarki powinna być czyszczona wyłącznie suchą szmatką. Zablokowanie lub zatka-

nie otworów wlotowych powietrza może być przyczyną przegrzania urządzenia. Na wypadek przegrzania, urządzenie jest wyposażone w automatyczny układ zabezpieczający, który wyłącza suszarkę lub zatrzymuje wydzielanie ciepła, aby zapobiec możliwości uszkodzenia urządzenia lub odniesienia obrażeń. Kiedy praca urządzenia lub wydzielanie ciepła zostaną przerwane w ten sposób, należy wyłączyć suszarkę, odłączyć ją od gniazdka zasilania i pozostawić do schłodzenia na 10 do 15 minut przed ponownym włączeniem.

Należy wcześniej upewnić się, że otwory wlotowe powietrza są czyste, przeprowadzając następujące czynności:

1. Wyjąć znajdujący się z tyłu suszarki filtr układu zasysania, przekręcając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Sprawdzić wzrokowo filtr, aby upewnić się, że nie są w nim zakleszczone żadne włosy. Wypłukać kratkę **WYŁĄCZNIE** bieżącą wodą, aby usunąć z niej wszelkie zanieczyszczenia. W razie potrzeby należy powtórzyć tę czynność lub usunąć mocno zakleszczone zanieczyszczenia, używając szczotki o twardym włosiu.
3. Upewnić się, że wszystkie zabrudzenia zostały usunięte z kratki i jest ona całkowicie sucha.

ČESKY

STEELFX PROFESIONÁLNÍ FÉN S MOTOREM EDM TECH- NOLOGY PRO VYSOUŠE- NÍ VLASŮ A VOUSŮ

PARAMETRY

- Ergonomický a dokonale vyvážený design
- Motor EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor) vyrobený ve spolupráci s FERRARI
- Výkon 2 000 wattů
- 540 g
- Životnost až 10 000 hodin
- Rychlost vzduchu: 180 km/h
- Průtok vzduchu: 93 m³/h
- Centrální generátor iontů
- 2 rychlosti / 3 teploty
- Koncovka zajišťující koncentrovaný proud vzduchu
- Odnímatelný zadní filtr
- Přívodní kabel o délce 2,7 m s ochranou proti zamotávání
- Poutko pro zavěšení
- Dodává se včetně hadříku z mikrovlákna pro čištění a úložného pouzdra

EDM TECHNOLOGY

Nová technologie elektronicky řízených motorů.

> Životnost

Tradiční motory jsou opatřeny uhlíky, jejichž opotřebováním třením má neblahý vliv na životnost zařízení. Jakmile jsou uhlíky opotřebené,

motor přestává pracovat.

Tyto uhlíky jsme odstranili a nahradili jsme je mimořádně silným magnetickým kroužkem ze vzácné zeminy.

Životnost motoru STEELFX dosahuje až 10 000 hodin, tj. 10x více než u motorů AC.

> Stálost vlastností

Pro dosažení optimální účinnosti je motor řízen elektronicky.

Proudění vzduchu je pro dosažení maximální stability pod neustálou kontrolou. Nedochází k poklesu výkonu ani ke zhoršení vlastností.

> Méně vibrací

Díky elektronicky ovládanému motoru s dvojitým kuličkovým ložiskem jsou vibrace výrazně slabší a v kombinaci s nízkou hmotností motoru se zařízení používá pohodlně i v případě intenzivního používání. Svalové napětí je výrazně sníženo, čímž je dosaženo optimálního komfortu při používání.

> Tišší chod

Motory EDM TECHNOLOGY jsou opatřeny elektronikou, která kontroluje jejich rotaci 1,2 milionkrát za sekundu. Tímto se zmírní rotační sekvence vytvářející hluk, čímž se zabrání vytváření frekvencí nepříjemných pro lidské ucho.

POKYNY K VYSOUŠENÍ

1. Umyjte vlasy šamponem a případně aplikujte kondicionér. Vlasy dostatečně opláchněte a vysušte ručníkem. Rozdělte

- vlasly na dvě části Pomocí fénu a kartáče směrujte horký vzduch podél každé části, jednu po druhé. Horký vzduch musí procházet pramenem vlasů. Snažte se směřovat proud vzduchu na vlasly, nikoliv na pokožku hlavy.
2. Při vysoušení dávejte pozor, aby se vlasly nedostaly do nezakrytých nebo otevřených otvorů vzduchu.
 3. Nesoustřeďte teplo na jednu část příliš dlouho, aby nedošlo k přesušení nebo případnému poškození vlasů a pokožky. Při tvarování účesu fénem pohybujte.
 4. Pokud fén používáte pro vytváření loken nebo vln, pak vlasly téměř úplně vysušte vyšší vysoušecí teplotou a poté účes zařijte pomocí tlačítka „studený vzduch“.
 5. Fén se dodává s koncovkou zajišťující koncentrovaný proud vzduchu. Toto příslušenství se používá v případě potřeby koncentrovat sušící výkon na malou plochu (na loknu nebo vlnu) nebo pro zkrácení kudrnatých vlasů.
 6. STEELFX byl navržen nejen pro dosažení co nejlepšího vysoušení a vytvarování účesu, ale také i vousů, přičemž se přizpůsobuje jejich specifičností.

POZOR

Tento fén pro profesionální použití je vybaven tlačítkem „studený vzduch“.

Při jeho používání nepřitlačujte otvor vzduchu na vlasly, mohlo by

dojít k poškození vnitřních částí přístroje. Otvory přístroje nikdy nezakrývejte. Dávejte pozor, aby se ve filtru nezhromadily chomáče chlupů, vlasů nebo jiných nečistot. Filtr pravidelně čistěte. Pokud se filtr ucpe, může dojít ke zhoršení výkonnosti přístroje, ke zkrácení jeho životnosti a ke zrušení záruky.

COLD AIR



GENERÁTOR NEGATIVNÍCH IONTŮ

STEELFX je vybaven centrálním generátorem negativních iontů, který generuje miliony vysoce koncentrovaných iontů na cm^3 . Vlasly jsou přirozeně nabitě pozitivně.

Během vysoušení se tento pozitivní náboj ještě zvětšuje a generuje statickou elektřinu, což způsobuje otevírání vlasových šupinek. Povrch vlasu je tak hrubší a má mdlejší vzhled. Negativní ionty, které fén generuje, neutralizují toto pozitivní náboj a odstraňují z vlasů statickou elektřinu. Vlasly jsou lesklé a snadno se rozčesávají.

Je také prokázáno, že iontová technologie působí jako katalyzátor výrobků péče o vlasly.

ERGONOMIE

STEELFX je vybaven ergonomickým držadlem pro velmi pohodlné používání. Díky dokonalému vyvážení je tento přístroj vhodný do kadeřnických salonů.

KRYT Z NEREZOVÉ OCELI

STEELFX byl navržen z vysoce kvalitní nerezové oceli, která mu dodává nejen luxusní a pečlivě provedený vzhled, ale také mu poskytuje odolnost a dlouhou životnost. Robustní celokovový kryt je navržen pro intenzivní používání a nabízí 100% profesionální spolehlivost. Fén se dodává s úložným pouzdem a hadříkem z mikrovlákna, který se používá pro odstraňování otisků prstů a různých nečistot z nerezového krytu přístroje.

KONCOVKA ZAJIŠŤUJÍCÍ KONCENTROVANÝ PROUD VZDUCHU

STEELFX se dodává s rovnou a úzkou koncovkou zajišťující koncentrovaný 60milimetrový proud vzduchu, která je ideální pro vyhlazení vlasů, protože umožňuje dosáhnout pro vlasy potřebného napětí.

ÚDRŽBA

Fén je nutné udržovat čistý, aby byly zachovány příslušné výkony a funkce. Je-li nutné provést vyčištění, vypojte přístroj ze sítě, nechte ho vychladnout a pomocí kartáčku nebo kartáče vysavače odstraňte prach a chomáče chlupů ze vstupů vzduchu.

Povrch fénu otírejte pouze suchým hadříkem. Ucpané nebo zakryté vstupy vzduchu by mohly způsobit přehřátí přístroje. Pro případ přehřátí je přístroj vybaven automatickým bezpečnostním zařízením, které vypne fén nebo zdroj tepla,

aby se předešlo jakýmkoli škodám nebo úrazu. Pokud se přístroj nebo zdroj tepla odstaví, fén vypněte, vytáhněte zástrčku ze sítě, nechte přístroj 10 až 15 minut vychladnout a poté ho znovu zapněte.

Nejprve zkontrolujte, zda jsou vstupy vzduchů čisté, a dodržujte tyto kroky:

1. Vyjměte sací filtr na zadní části fénu tak, že ho otočíte proti směru hodinových ručiček.
2. Prohlédněte filtr, zda v něm nejsou zachycené vlasy. Mřížku zbavte veškerých nečistot POUHÝM propláchnutím tekoucí vodou. V případě potřeby úkon opakujte nebo na odstranění pevně usazených nečistot použijte tvrdý kartáč.
3. Zkontrolujte, zda je mřížka zbavena veškerých nečistot a je zcela suchá.

РУССКИЙ

STEELFX ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ФЕН EDM TECHNOLOGY ДЛЯ ВОЛОС И БОРОДЫ

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Эргономичный, безупречно сбалансированный дизайн
- Двигатель EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor – Электронный цифровой двигатель), разработанный в сотрудничестве с FERRARI
- Мощность 2000 Вт
- Вес 540 г
- Длительный срок службы, до 10 000 часов
- Скорость воздушного потока: 180 км/час
- Интенсивность воздушного потока: 93 м³/час
- Центральный генератор ионов
- 2 скорости / 3 температурных режима
- Насадка-концентратор
- Съёмный задний фильтр
- Неперекручивающийся шнур 2.7 м
- Кольцо для подвешивания
- Салфетка микроволоконная для ухода и чехол для хранения включены в комплект поставки

ТЕХНОЛОГИЯ EDM TECHNOLOGY

Новая технология для электронно-управляемых двигателей

• Продолжительность срока службы

Традиционные двигатели оснащены угольными щетками, их износ вследствие трения сказывается на продолжительности срока службы аппарата. Как только щетки изнашиваются, двигатель перестает функционировать.

Мы исключили использование угольных щеток, заменив их кольцом из редкоземельных магнитов высокой мощности.

Продолжительность срока службы двигателя аппарата STEELFX достигает 10 000 часов, что почти в 10 раз больше, чем срок службы двигателей переменного тока AC.

• Постоянство

Электронное управление двигателем служит для обеспечения его оптимальной производительности.

Воздушный поток находится под постоянным контролем для обеспечения максимальной стабильности. Ни падение мощности, ни потеря производительности не имеют места.

• Меньше вибрации

Благодаря электронно-управляемому двигателю с двойным шарикоподшипником вибрация существенно уменьшается; в сочетании с малым весом двигателя этот фактор делает аппарат очень удобным в применении, даже при интенсивном использовании. Мышечное напряжение существенно уменьшается,

и комфортность пользования аппаратом становится оптимальной.

• **Меньше шума**

Двигатели, изготовленные по технологии EDM TECHNOLOGY, оснащены электронной системой, которая контролирует скорость вращения 1,2 миллиона раз в секунду. Это позволяет сгладить каждый из циклов вращения, которые в сущности и являются источником шума, во избежание звуковых частот, неприятных для человеческого уха.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СУШКЕ

1. Вымойте волосы с шампунем, нанеся при необходимости бальзам-ополаскиватель. Обильно промойте волосы и вытрите их полотенцем. Разделите волосы на пряди. С помощью фена и щетки поочередно высушите горячим воздухом каждую отдельную прядь. Горячий воздух должен пронизывать прядь волос насквозь. Избегайте попадания потока горячего воздуха на кожу головы.
2. Во время сушки все воздухозаборные отверстия аппарата должны оставаться свободными, проследите за тем, чтобы волосы не перекрывали их.
3. Во избежание перегрева аппарата и возможных повреждений волос или кожи не следует слишком долго

направлять воздушный поток на одну и ту же прядь. В процессе укладки волос феном необходимо постоянно перемещать фен.

4. Если вы пользуетесь феном для укладки волос локонами или волнами, рекомендуется сначала практически полностью высушить волосы, используя самую высокую температуру нагрева, а затем закрепить результаты укладки холодным воздухом.
5. В комплект поставки данного фена включена насадка-концентратор. Воспользуйтесь данным аксессуаром, если вам нужно сконцентрировать мощность сушки на небольшой поверхности (как, например, при укладке локонами или волнами), или если вам нужно смягчить естественные завитки. Концепция аппарата STEELFX обеспечивает максимальный эффект сушки и укладки не только волос любого типа, но так же и бороды, с учетом их специфики.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ:

В данном профессиональном фене предусмотрена функция «холодный воздух».

При использовании феном волосы не должны прикасаться к воздухозаборным отверстиям, это может вызвать повреждение внутренних деталей аппарата. Никогда не следует блоки-

ровать отверстия аппарата. Проследите за тем, чтобы пыль, волосы или иные загрязнения не накапливались на фильтре. Регулярно очищайте фильтр. Когда он засорен, производительность аппарата уменьшается, срок его службы сокращается; в подобных случаях гарантия может не распространяться на аппарат.

ХОЛОДНЫЙ ВОЗДУХ



ГЕНЕРАТОР ОТРИЦАТЕЛЬНЫХ ИОНОВ

Аппарат STEELFX оснащен центральным генератором отрицательных ионов, производящим их в исключительном объеме – до нескольких миллионов частиц на кубический сантиметр.

Масса волос по своей природе заряжена положительно. Этот положительный заряд еще более усиливается в процессе сушки и вырабатывает статическое электричество, которое раздвигает чешуйки, покрывающие каждый волос. В результате поверхность волоса становится шершавой и тусклой. Отрицательные ионы, генерируемые феном, нейтрализуют этот положительный заряд и таким образом устраняют статическое электричество из массы волос.

Волосы становятся блестящими, легко укладываются.

Доказано также, что технология ионизации усиливает воздействие препаратов для ухода за волосами.

ЭРГОНОМИЧНОСТЬ

Аппарат STEELFX оснащен эргономичной ручкой, в результате чего феном очень удобно пользоваться. Этому безукоризненно сбалансированному аппарату всегда найдется достойное место в салоне красоты.

КОРПУС ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Корпус аппарата STEELFX выполнен из высококачественной нержавеющей стали, что, помимо роскошного и изящного внешнего вида, придает ему прочность и долговечность.

Прочный цельнометаллический корпус аппарата предназначен для интенсивного использования и обладает стопроцентной профессиональной надежностью.

Фен поставляется в комплекте с чехлом для хранения и микроволоконной салфеткой, которая помогает поддерживать чистоту корпуса аппарата, выполненного из нержавеющей стали, удаляя с него следы пальцев и иные загрязнения.

НАСАДКА-КОНЦЕНТРАТОР

В комплект поставки аппарата STEELFX входит прямая насадка-концентратор 60 мм, идеально подходящая для разглаживания волос, так как она позволяет придать им необходимое натяжение.

УХОД

Чтобы обеспечить адекватную функциональную отдачу фена, аппарат следует содержать в чистоте. При необходимости очистить фен отключите его от сети, дайте остыть и удалите пыль и ворсинки с воздухозаборных отверстий с помощью щеточки или с помощью пылесоса. Для ухода за корпусом фена можно пользоваться только сухой тряпочкой. Засоренные или заблокированные воздухозаборные отверстия могут вызвать перегрев аппарата. В случае перегрева автоматическое устройство безопасности выключает фен или отключает его нагрев, чтобы предупредить возможность какого бы то ни было ущерба или телесных повреждений. Если аппарат перестал работать или нагреваться, выключите фен, отключите его от сети и дайте остыть в течение 10-15 минут, затем снова включите его. Перед тем, как снова включить аппарат, убедитесь в том, что все воздухозаборные отверстия чистые, соблюдая следующие этапы:

1. Снимите задний воздухозаборный фильтр, повернув его против часовой стрелки.
2. Проверьте, не остались ли на фильтре волосы. Ополосните решетку (ТОЛЬКО проточной водой), чтобы удалить накопившиеся засорения. При необходимости повторите операцию, либо воспользуйтесь жесткой щеткой для удаления устойчивых загрязнений.
3. Убедитесь в том, что решетка

совершенно чистая и полностью высохшая.

Фен для сушки

Производитель: VaByliss SARL

99 Авеню Аристид Бриан

92120, Монруж, Франция

Факс 33 (0) 1 46 56 47 52

Сделано в Италии

Дата производства

(неделя, год): см. на товаре

The logo consists of the letters 'EAC' in a bold, stylized, sans-serif font. The letters are black and have a slightly irregular, hand-drawn appearance.

TÜRKÇE

STEELFX EDM TEKNOLOJİ PROFESYONEL SAÇ VE SAKAL KURUTMA MAKİNESİ

ÖZELLİKLER

- Tam dengeli, ergonomik tasarım
- EDM TEKNOLOJİ (Elektronik Dijital Motor Teknolojisi) ile Ferrari tasarımı motor
- Güçlü, 2000 watt
- 540 gr
- 10 000 saate kadar uzun ömürlü
- Hava hızı: 180km/saat
- Havaakımı: 93 m³/saat
- Merkezi iyon jeneratörü
- 2 hız ve 3 ayrı sıcaklık ayarı
- Konsantratör nozulu
- Çıkarılabilir arka filtre
- 2.7m dolaşmayan güç kablosu
- Asma halkası
- Mikrofiber temizlik bezi ve saklama torbası dahildir.

EDM TEKNOLOJİ

Yeni elektronik tahrikli motor teknolojisi.

> Uzun Ömürlü

Normal motorlar sürtünmeye neden olan karbon fırçalar gerektirir ve bunlar da şekillendirme cihazının ömrü boyunca aşınır. Fırçalar tükendiğinde, motor arızalanır. Biz karbon fırçaları ortadan kaldırdık ve onları nadir toprak mıknatıs halka-

sıyla değiştirdik. STEELFX'in motoru 10 000 saate kadar, başka bir deyişle AC motorlardan 10 kata kadar daha uzun süre dayanır.

> Dengeli

Motor elektronik sistem tarafından optimum çıkış için tahrik edilir. Maksimum stabilite için hava akışı sürekli kontrol edilir. Güçte azalma ya da performans düşüşü yoktur.

> Daha az titreşimli

Çift bilyalı rulmanlı elektronik tahrikli motor sayesinde titreşimler önemli ölçüde azalır.

Bu özellik motorun hafifliğiyle birleşimi bu motor teknoloji cihazları, yoğun kullanım için bile çok rahat kullanılabilir hale getirir. Kas gerginlikleri azalır, böylelikle optimum konfor sağlar.

> Daha sessiz

Elektronik kontroller motorun dönüşünü saniyede 1,2 milyon kez kontrol eder. Dönüşün oluşturduğu gürültü; elektronik kontrol her dönüş dizisini yumuşatarak insan kulağının hoş olmayan ses frekanslarını önler.

KURUTMANIN TEMELLERİ

1. Şampuan ve saç kremi kullanın. İyiye durulayın. Saçtaki fazla nemi çıkarmak için havlu kullanın. Saçı bölümlere ayırın. Bir şekillendirme fırçası ile birlikte kurutucuyu kullanarak, sıcak havayı her bir seferde saçın bir kısmı boyunca tutun. Her bölüm boyunca kurutucuyu hareket ettirerek sıcak havanın saçın arasından geçmesini sağlayın. Hava akımını direkt kafa derisine

değil saça tutun.

2. Kurutma sırasında kurutma makinesinin hava giriş deliklerinin hiçbir şekilde kapanmamasına ve saç girmemesine dikkat edin.
3. Saç veya ciltte aşırı kuruma ve zarara sebep olmasını önlemek için, ısıyı bir bölümde uzun bir süre boyunca yoğunlaştırmayın. Saçınızı şekillendirirken kurutma makinenizi hareket ettirin.
4. Kurutma makinesini bukleye ve dalga yapmak için kullanırken, saçları sıcak bir sıcaklık ayarında neredeyse tamamen kurutup şekillendirdikten sonra soğuk hava ile şekillendirmeyi tamamlayın.
5. Bu kurutma makinesinde bir konsantratör ek bulunmaktadır. Küçük bir bölgeyi (bukleye veya dalga gibi) kurutmaya ihtiyaç duyduğunuzda veya dalgalı saçları gevşetmek istediğinizde bu eki kullanın.
6. STEELFX, her saçın kurumasını ve şekillendirilmesini en üst düzeye çıkarmak için tasarlanmıştır.

UYARI

Bu profesyonel kurutma makinesinde soğuk hava ayarı bulunmaktadır. Hava girişini saçınıza doğru TUTMAYIN, aksi takdirde iç kısımlara zarar verebilir. Cihazın hava deliklerini kesinlikle kapatmayın. Filtreyi düzenli olarak temizleyerek tüy, saç ve diğer kalıntıları uzaklaştırın. Filtrenin kapanmasına izin vermek performansı düşürür, kurutma makinesinin ömrünü kısaltır ve garantiyi geçersiz kılar.

SOĞUK HAVA



NEGATİF İYON JENERATÖRÜ

STEELFX saç kurutma makinesi, cm³ başına milyonlarca iyon üreten merkezi olağanüstü bir negatif iyon jeneratörüne sahiptir. Saçlar doğal olarak pozitif yüklüdür; Bu pozitif yük kurutma sırasında artar ve saç pullarının birbirinden uzaklaşmasına neden olan statik elektrik üretir. Saçın yüzeyi pürüzlü hale gelir ve cansız bir görünüm alır. Bu, saç kurutma makinesinin ürettiği negatif iyonlar pozitif yükü nötrleştirir ve böylece saçtaki statik elektriği giderir. Saçlar parlak ve kolay şekillenir. İyonik teknolojinin saç ürünleri için katalizör görevi gördüğü kanıtlanmıştır.

HAFİF VE ERGONOMİK

STEELFX saç kurutma makinesinin kullanımını çok rahat hale getiren ergonomik bir tutma yeri vardır. İdeal dengesi onu salon kullanımı için mükemmel hale getirir.

PASLANMAZ ÇELİK GÖVDE

Dayanıklılık ve dayanıklılık için yüksek kaliteli paslanmaz çelikten üretilmiş, ultra parlak ve parlak bir kaplamalı STEELFX BAB8000IE'nin sağlam, tamamen metal gövdesi toplam profesyonel güvenilirlik bütünlükten ödün vermeyecek

şekilde tasarlanmıştır.

Paslanmaz çelik gövdesindeki parmak izlerini ve kurutma makinesindeki kalıntıları gidermeyi sağlayan mikrofiber temizlik bezi dahildir.

STEELFX için bir saklama torbası da mevcuttur.

KONSANTRATÖR NOZULU

STEELFX saç kurutma makinesi, saç üzerinde gerekli gerginliği elde etmenizi sağladığı için düzleştirme için mükemmel 60 mm düz, dar bir konsantratör nozul ile birlikte gelir.

KULLANICI BAKIMI

Kurutma makinesi doğru çalışma performansı için temiz tutulmalıdır. Temizlemek gerektiğinde, kabloyu çıkarın, soğumaya bırakın küçük bir fırça veya elektrikli süpürge fırça eki ile hava giriş deliklerinden tozu ve tiftiği temizleyin. Kurutma makinesinin dış yüzeyi sadece bezle silinmelidir. Kapanmış veya tıkanmış hava giriş delikleri kurutucunun aşırı ısınmasına neden olur. Aşırı ısınma meydana gelirse, otomatik emniyet sistemi, hasarı veya kişisel yaralanmaları önlemek için k kurutma makinesi veya ısıyı kapatır. Makine veya ısı devreden çıkarsa kurutucuyu kapatın, kabloyu çıkarın ve kurutma makinesini yeniden çalıştırmadan önce 10 ila 15 dakika soğumasını bekleyin. Aşağıdaki adımları takip ederek hava deliklerinin temiz olduğundan emin olun.

1. Emme filtresini saat yönünün tersine çevirerek kurutma makinesinin arkasından çıkarın.
2. Saç yakalamadığından emin

olmak için filtreyi görsel olarak inceleyin. Herhangi bir kalıntıyı temizlemek için örgü filtresini SADECE akan su altında durulayın. Gerektiğinde işlemi tekrarlayın veya çıkarması zor bir birikim varsa sert bir fırça kullanın.

3. Kafes örgüsünün tüm kirlere temizlenmiş ve tamamen kuru olduğundan emin olun.

LIETUVIŲ

STEELFX ESV TECHNOLOGIJOS PLAUKŲ (IR BARZDOS) DŽIOVINTUVAS PROFE- SIONALAMS

YPATYBĖS

- Visiškai subalansuotas ergonomiškas dizainas
- „Ferrari“ sukurtas variklis su ESM (elektroninio skaitmeninio variklio) TECHNOLOGIJA
- Galingas – 2 000 vatų
- 540 g
- Ilga naudojimo trukmė, iki 10 000 valandų
- Oro srauto greitis: 180 km/h
- Oro srautas: 93 m³/h
- Centrinis jonų generatorius
- 2 greičiai ir 3 temperatūros reguliatoriai
- Koncentratoriaus antgalis
- Išimamas užpaklinis filtras
- 2,7 m nesusipainiojantis laidas
- Žiedas pakabinimui
- Pridedama mikropluošto valymo šluostė ir laikymo dėklas

ESV TECHNOLOGIJA

Nauja elektra varomų variklių technologija.

> Ilga naudojimo trukmė

Įprastiems varikliams reikia anglinių šepetėlių, kurie sukelia trintį, ir galiausiai naudojant plaukų formavimo prietaisą nusidėvi. Šepetėliams nusidėvėjus, variklis sugenda. Mes atsisakėme anglinių

šepetėlių ir pakeitėme juos retu žemės magnetų žiedu. STEELFX variklis veikia iki 10 000 valandų, t. y. iki 10 kartų ilgiau negu AC (kintamosios srovės) varikliai.

> Stabilumas

Siekiant optimalių rezultatų, variklis yra varomas elektronikos. Oro srautas nuolat kontroliuojamas norint užtikrinti didžiausią stabilumą. Galingumas nesumažėja ir rezultatai nesuprastėja.

> Mažiau vibracijos

Dėl elektronika varomo variklio su dvigubu rutuliniu guoliu žymiai sumažėja vibracija.

Dėl šito ir dar dėl to, kad variklis lengvas, šie prietaisai, kuriuose sumontuotas šios technologijos variklis, yra labai patogūs net intensyviai juos naudojant. Sumažėja raumenų įtampa ir pasiekiamas optimalus komfortas.

> Tyliau

Elektronika valdo variklio sukimąsi 1,2 milijono kartų per sekundę greičiu. Varikliui sukantis kyla triukšmas, tačiau elektroninis valdymas sušvelnina kiekvieną apsisukimų seką – taip išvengiama žmogaus ausiai nemalonaus dažnio garso.

DŽIOVINIMO PAGRINDAI

1. Su šampūnu ir kondicionieriumi išplaukite plaukus. Gerai išskalaukite. Rankšluosčiu nusauskite, kad neliktų perteklinės drėgmės. Suskirs-

tykite plaukus sruogomis. Naudodami džiovintuvą ir plaukų formavimo šepetį, vienu metu nukreipkite karšto oro srautą tik į vieną plaukų sruogą. Nuosekliai džiovinkite vieną sruogą po kitos, kad pro plaukus pūstų karštas oras. Oro srautą nukreipkite į plaukus, o ne į galvos odą.

2. Saugokite, kad džiovinant į džiovintuvo oro įsiurbimo angas nepatektų plaukų.
3. Kad neperdžiovinumėte ir nepažeistumėte plaukų ar odos, niekada nesukoncentruokite karščio ties viena sruoga. Formuodami šukuoseną, judinkite džiovintuvą.
4. Kai naudodamiesi džiovinantu formuojate garbanas ir bangas, beveik visiškai išdžiovinkite plaukus, nustatę aukštesnę temperatūrą, ir baikite formuoti šukuoseną įjungę vėsesnio oro srautą.
5. Šis džiovintuvas yra su koncentratoriaus priedu. Šį priedą naudokite, kai reikia išdžiovinti nedidelį plotą (pvz., garbaną ar bangą) arba kai norite atlaisvinti garbanas.
6. STEELFX sukurtas siekiant geriausių visokių plaukų (taip pat ir barzdos) džiovinimo ir formavimo rezultatų.

PERSPĖJIMAS

Šis profesionalų džiovintuvas turi šalto oro nustatymą. NENAUDO-

KITE jo nukreipę oro įsiurbimo angą į plaukus, nes galite pažeisti vidines dalis. Niekada neužblokuokite prietaiso oro įsiurbimo angų. Reguliariai valykite, kad filtro angoje nesikaupytų pūkėliai, plaukai ir kiti nešvarumai. Užsikimšus filtrui, suprastėja veikimas, sutrumpėja džiovintuvo naudojimo trukmė ir gali būti panaikinta garantija.

ŠALTAS ORAS



NEIGIAMŲ JONŲ GENERATORIUS

STEELFX plaukų džiovintuvas turi centrinį neigiamų jonų generatorių, kuris generuoja milijonus jonų/cm³. Plaukai yra natūraliai įkrauti teigiamai; džiovinant teigiamas krūvis padidėja ir generuoja statinę elektrą, dėl kurios plaukų žvyneliai atsiskiria vienas nuo kito. Todėl plaukų paviršius pasidaro šiurkštus ir plaukai atrodo negyvi. Šio plaukų džiovintuvo generuojami neigiami jonai neutralizuoja teigiamą krūvį ir šitaip pašalina plaukuose susikaupusią statinę elektrą. Plaukai žvilga ir juos lengva formuoti. Įrodyta, kad jonų technologija veikia kaip plaukams skirtų produktų katalizatorius.

LENGVAS IR ERGONOMIŠKAS

STEELFX plaukų džiovintuvas turi ergonomišką rankeną, dėl kurios labai patogiu juo naudotis. Dėl idealios pusiausvyros jis puikiai

tinka kirpykloms.

NERŪDIJANČIO PLIENO KORPUSAS

STEELFX BAB8000IE pagamintas iš kokybiško nerūdijančio plieno, kad būtų tvirtas ir patvarus, pasižymintis itin aptakiu ir žvilgiu dizainu bei tvirtu, vien iš metalo pagamintu korpusu, suprojektuotas taip, kad juo būtų galima besąlygiškai pasitikėti ir veikti be priekaištų. Pridedama mikropluošto šluostė pirštų atspaudams nuo nerūdijančio plieno korpuso nuvalyti bei nešvarumams nuo džiovintuvo šalinti. Prie STEELFX taip pat pridodamas laikymo dėklas.

KONCENTRATORIAUS ANTGALIAI

Plaukų džiovintuvus „STEELFX“ turi 60 mm tiesų siaurą koncentratoriaus antgalį, kuris idealiai tinka plaukams tiesinti, nes leidžia tinkamai įtempti plaukus.

NAUDOTOJO ATLIEKAMA TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Kad džiovintuvus tinkamai veikti, jis turi būti švarus.

Kai reikia išvalyti džiovintuvą, ištraukite laidą iš elektros lizdo, leiskite džiovintuvui atvėsti ir mažu šepetėliu arba dulkių siurblio priedu – šepetėliu nuvalykite dulkes bei pūkelius nuo prietaiso. Išorinį džiovintuvo paviršių reikia valyti tik šluoste. Dėl užblokuotų arba užsikimšusių oro įsiurbimo angų džiovintuvus perkaista. Prietaisui perkaitus, automatinis apsauginis

įtaisas išjungia džiovintuvą arba karštį siekiant išvengti prietaiso pažeidimo ir žmonių sužalojimo. Jeigu prietaisas arba karštis išsijungia, išjunkite džiovintuvą, ištraukite laidą iš elektros lizdo ir leiskite džiovintuvui 10–15 minučių atvėsti prieš vėl jį įjungdami. Pasirūpinkite, kad oro įsiurbimo angos būtų švarios atlikdami toliau nurodytus veiksmus.

1. Nuimkite oro įsiurbimo angos filtrą, esantį užpakalinėje džiovintuvo dalyje, pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.
2. Vizualiai patikrinkite filtrą, kad įsitikintumėte, jog jame neįstrigę plaukų. Tinklinį sietelį plaukite TIK po tekančiu vandeniu – taip pašalinsite nešvarumus. Pakartokite, jei reikia, arba sunkiai įveikiamus nešvarumus šalinkite šepetėliu su kietais šereliais.
3. Įsitikinkite, kad tinkliniame sietelyje nėra nešvarumų ir jis yra visiškai sausas.

ROMÂNĂ

STEELFX USCĂTOR DE PĂR PROFE- SIONAL EDM TECHNOLO- GY PENTRU PĂR ȘI BARBĂ

CARACTERISTICI

- Design ergonomic, perfect echilibrat
- Motorul EDM TECHNOLOGY (Electronic Digital Motor) dezvoltat în colaborare cu FERRARI
- Putere de 2.000 W
- 540 g
- Durată mare de viață, de până la 10.000 ore
- Viteza aerului: 180 km/h
- Debit de aer: 93 m³/h
- Generator ionic central
- 2 viteze / 3 temperaturi
- Vârf concentrator
- Filtru spate detașabil
- Cablu de alimentare antiînnodare de 2,7 metri
- Inel de suspendare
- Lavetă de întreținere din microfibră și sac de depozitare incluse

EDM TECHNOLOGY

Noua tehnologie a motoarelor gestionate electronic.

• Longevitate

Motoarele tradiționale sunt prevăzute cu perii de grafit, a căror uzură prin frecare sfârșește prin a afecta durata de viață a aparatului. Odată uzate aceste perii de grafit,

motorul nu mai funcționează.

Am eliminat aceste perii de grafit și le-am înlocuit cu un inel de magneți din pământuri rare, foarte puternici.

Motorul STEELFX are o durată de viață de până la 10.000 ore, adică de până la 10 ori mai mare decât cea a motoarelor de c.a.

• Constanță

Motorul este controlat electronic pentru o performanță optimă. Fluxul de aer este controlat în permanență pentru o stabilitate maximă. Nu există nici o scădere a puterii sau a performanței.

• Mai puține vibrații

Datorită motorului cu rulmenți cu bile dubli controlați electronic, vibrațiile sunt reduse considerabil; ceea ce, în combinație cu greutatea redusă a motorului, face ca utilizarea aparatului să fie confortabilă, chiar și în contextul utilizării intensive. Tensiunile musculare sunt reduse considerabil pentru un confort optim de utilizare.

• Mai multă liniște

Motoarele EDM TECHNOLOGY sunt dotate cu un sistem electronic care controlează rotația într-un ritm de 1,2 milioane de ori pe secundă. Acest lucru face posibilă diminuarea fiecărei secvențe de rotație care generează zgomot, pentru a evita frecvențele dezagreabile urechii umane.

INSTRUCȚIUNI DE USCARE

1. Spălați părul cu șampon și aplicați eventual un balsam. Clătiți bine și uscați părul cu prosopul. Împărțiți părul în secțiuni. Folosind uscătorul de păr și o perie, direcționați aerul cald de-a lungul fiecărei secțiuni, una după alta. Aerul cald trebuie să treacă perpendicular prin șuvițele de păr. Aveți grijă să direcționați fluxul de aer către păr, nu către pielea capului.
2. În timpul uscării, asigurați-vă că intrările de aer sunt păstrate neobstrucționate și eliberate de firele de păr.
3. Pentru a evita supraîncălzirea și posibila deteriorare a părului sau pielii, nu permiteți concentrarea căldurii pe o singură secțiune de păr pentru prea mult timp. Țineți uscătorul de păr în mișcare în timp ce modelați părul.
4. Atunci când uscătorul de păr este folosit pentru a crea bucle și ondulări, uscați părul aproape complet folosind o temperatură mai mare, apoi fixați coafura folosind butonul de aer rece.
5. Acest uscător de păr este livrat cu un vârf concentrator. Utilizați acest accesoriu atunci când este necesar să concentrați puterea de uscare pe o suprafață mică (cum ar fi o buclă sau un onduleu) ori să îndreptați părul ondulat.
6. STEELFX a fost conceput pentru a maximiza uscarea și modelarea tuturor tipurilor de păr, dar și a tuturor bărbilor, precum și pentru a se adapta la specificul lor.

ATENȚIE

Acest uscător de păr profesionist este dotat cu o funcție de aer rece. În timpul utilizării, nu blocați intrarea de aer pe păr, acesta va deteriora părțile interne ale aparatului. Nu blocați niciodată deschiderile aparatului. Asigurați-vă întotdeauna că scamele, părul sau alte resturi nu se acumulează în filtru. Curățați-l cât se poate de regulat. Dacă filtrul se înfundă, performanța aparatului va fi diminuată, durata sa de viață va fi redusă și garanția ar putea să nu mai fie valabilă.



GENERATORUL DE IONI NEGATIVI

STEELFX este dotat cu un generator central de ioni negativi, care produce un volum excepțional de milioane de ioni pe cm^3 . Părul are în mod natural o sarcină electrică pozitivă.

Această sarcină pozitivă crește în timpul uscării și generează electricitate statică, care separă cuticulele de păr una de cealaltă. Suprafața părului devine apoi mai aspră și are un aspect mai tern. Ionii negativi generați de acest uscător de păr vor neutraliza sarcina electrică pozitivă și, astfel, vor îndepărta electricitatea statică din păr. Părul va fi strălucitor, ușor de modelat. De asemenea, s-a demonstrat că

tehnologia ionică acționează ca un catalizator pentru produsele de îngrijire a părului.

ERGONOMIA

STEELFX are un mâner ergonomic care face aparatul foarte confortabil în utilizare. Datorită echilibrului său perfect, uscătorul este ideal într-un salon de coafură.

CARCASA DIN OȚEL INOXIDABIL

STEELFX a fost realizat din oțel inoxidabil de înaltă calitate, care, pe lângă aspectul luxos și elegant, îi asigură rezistența și durabilitate. Carcasa sa robustă, din metal, este proiectată pentru utilizare intensivă și oferă o fiabilitate 100% profesională.

Uscătorul de păr este livrat cu o husă de depozitare și o lavetă din microfibră pentru a curăța carcasa din oțel inoxidabil a aparatului de urme de amprente sau diverse reziduuri.

VÂRF CONCENTRATOR

STEELFX este livrat cu un vârf concentrator drept, îngust, de 60 mm, care este ideal pentru îndreptarea părului, deoarece permite obținerea tensiunii necesare pe păr.

ÎNTREȚINERE

Este necesar să păstrați uscătorul de păr curat, astfel încât acesta să poată oferi performanțele funcționale corespunzătoare. Când este necesară curățarea, deconectați aparatul, lăsați-l să se răcească și îndepărtați praful și sca-

mele din intrările de aer cu o perie mică sau o perie de aspirator.

Suprafața uscătorului de păr trebuie curățată numai cu un material textil uscat. Intrările de aer înfundate sau blocate vor cauza supraîncălzirea aparatului. În caz de supraîncălzire, acesta este prevăzut cu un dispozitiv automat de siguranță care oprește uscătorul de păr sau emisia de căldură pentru a preveni orice deteriorare sau accidentare. Dacă aparatul sau emisia de căldură se oprește, închideți uscătorul de păr, deconectați-l de la priză și lăsați-l să se răcească timp de 10 până la 15 minute înainte de a-l porni din nou.

Asigurați-vă că intrările de aer sunt curate, respectând pașii următori:

1. Scoateți filtrul de aspirație din partea din spate a uscătorului, rotindu-l în sensul invers acelor de ceasornic.
2. Verificați vizual filtrul pentru a vă asigura că nu sunt prinse fire de păr. Clățiți grila NUMAI sub apă curentă pentru a o curăța de orice resturi. Repetați dacă este necesar sau utilizați o perie dură pentru a elimina murdăria persistentă.
3. Asigurați-vă că grila este eliberată de resturi și complet uscată.

EU DECLARATION OF CONFORMITY DECLARATION DE CONFORMITÉ UE

We the undersigned, hereby certify the conformity of the following product:

Type of product	: Hair Dryer
Type number	: S286a
Trademark	: BaByliss / BaByliss PRO / Conair / CPL
With following characteristics	: 230-240V~ 50-60Hz 1850-2000W
Country of origin	: China

Within the essential requirements of the EU (CE) Directives:

2014/35/EU	Low Voltage Directive
2014/30/EU	ElectroMagnetic Compatibility Directive
2011/65/EC	RoHS Directive
2009/125/EC	Ecodesign Directives implemented by the Commission Regulations (EC) No. 1275/2008 amended by (EU) No. 801/2013 and (EC) No. 278/2009 (where applicable)
2006/42/EC	Machinery Directive

In accordance with the following standards:

LVD	EN 60335-1	2012	A11: 2014; AC: 2014; A13: 2017
	EN 60335-2-23	2003	A1: 2008; A11: 2010; A2: 2015
(including EMF)	EN 62233	2008	
Ecodesign	EN 50564	2011	
EMC	EN 55014-1	2017	
	EN 55014-2	2015	
	EN 61000-3-2	2014	
	EN 61000-3-3	2013	

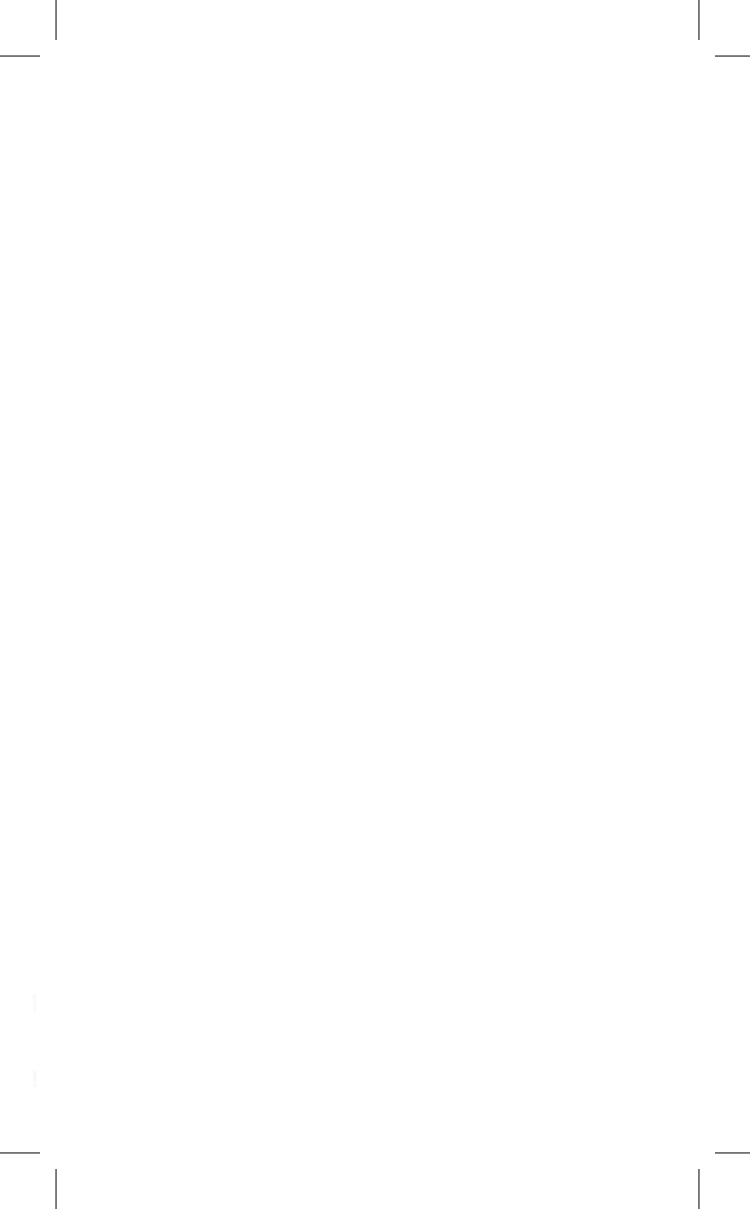
CE mark first affixed: 03/2018

BABYLISS FACO S.P.R.L. (authorised by BABYLISS S.A.R.L. and Conair Group Ltd)

BaByliss FACO s.p.r.l.

**25, Avenue de l'Indépendance - B-4020 WANDRE - BELGIQUE
(0032) 04 345 60 60**







Green Side Bât. 1B
400 avenue Roumanille – B.P. 20235
F – 06904 SOPHIA ANTIPOLIS cedex